

THE LIBRARY OF THE  
UNIVERSITY OF  
NORTH CAROLINA



ENDOWED BY THE  
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC  
SOCIETIES

**MUSIC LIBRARY**

---

M1503  
.L204  
M37



00010999422

Mus.  
M1503  
.L 204  
M37



RÉPERTOIRE CHOUDENS.

# LE MARÉCHAL CHAUDRON

Opéra-Comique  
en 3 Actes et 6 Tableaux

H. CHIVOT, J. GASCOGNE & G. ROLLE

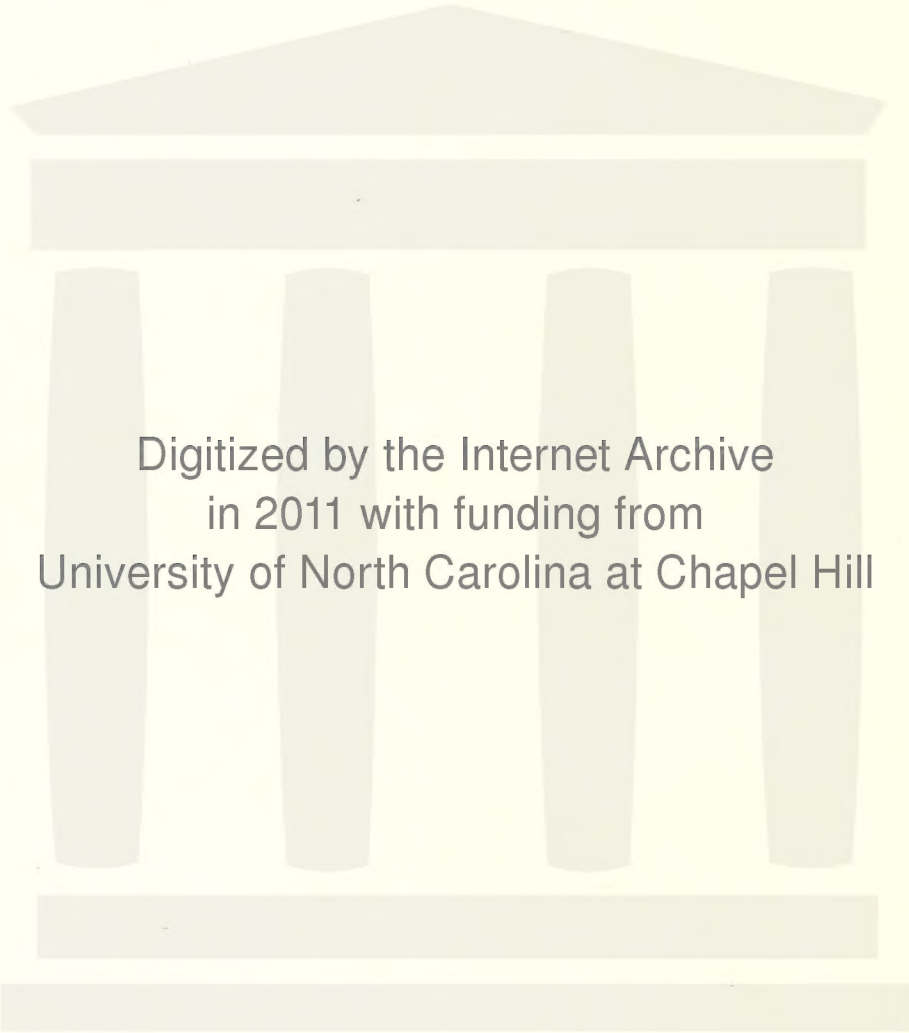


Musique de

# P. LACOME

PARTITION CHANT & PIANO

Prix: 15<sup>f</sup> net



Digitized by the Internet Archive  
in 2011 with funding from  
University of North Carolina at Chapel Hill







# LE MARÉCHAL CHAUDRON

*Opéra-Comique en trois Actes*

*et six Tableaux*

DE

H. CHIVOT, J. GASCOGNE & G. ROLLE

Musique de

P. L A C O M E

---

Partition Chant et Piano

---

Paris, CHOUDENS, Editeur,  
30, Boulevard des Capucines, 30.

*Tous droits d'exécution, de traduction et de reproduction réservés*

U. S. A. Copyright by CHOUDENS 1898

*Imp. Dupon, Paris*

*Défense est faite par les Auteurs, à tout Directeur de représenter cet ouvrage  
sans avoir traité avec l'Editeur-Propriétaire CHOUDENS, du droit de représentation.*

CONNICK

A

Monsieur Léon Kerst

Son Ami

P. Lacome



# LE MARÉCHAL CHAUDRON

OPÉRA COMIQUE EN 3 ACTES ET 6 TABLEAUX

Réprésenté pour la première fois sur le théâtre de la Gaîté, le 27 Avril, 1898.

Direction de M<sup>r</sup> DEBRUYERE

CH. MALO, Chef d'Orchestre

## DISTRIBUTION

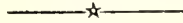
PIGEONNET.....	MM <sup>es</sup> Paul FUGÈRE	CÉSARINE MICHELIN M <sup>es</sup> Alice FAVIER.....
JEAN BERTHAUT (Le Maréchal Chaudron) .....	— EDWY.	PERLITA .....
LE CAPITAINE D'ESTILLAC.....	— Lucien NOËL.	JUANA .....
LE MAJOR WATSON .....	— DEKERNEL.	TORRIBIO.....
DON JOSE CANEIRO.....	— Paul BERT.	LE CHAPELAIN.....

LE GÉNÉRAL (Dacheux) — UN SOLDAT (Geoffroy) — UN OFFICIER (Lichandie) — UN SOLDAT (Clément)

Portugais, Portugaises, Soldats français, Soldats anglais, Soldats espagnols, Soldats portugais, Bandits, Gitanas, etc..

DANSE: M<sup>lles</sup> NERCY et BRIANT, Premières Danseuses.

La scène se passe en Portugal en 1810



OUVERTURE ..... 1

## ACTE I

### I<sup>er</sup> TABLEAU — Chez l'Alcade

PRELUDE.....	Tiran bombas y Granadas	3 Hommes et 3 Femmes dans les coulisses	15
1_ BALLADE.....	Un routier prêt pour la bataille	Césarine, Pigeonnet.	15
2_ ROMANCE ANGLAISE.....	Quand ensemble les hirondelles	Watson	18
3_ ARIETTE.....	Roses jasmins et pâquerettes	Perlita.	20
4_ COUPLETS PARADE.....	Plein de ressources et fort habile	Pigeonnet.	24

### II<sup>e</sup> TABLEAU — Le Marché d'Alcobaça

ENTR'ACTE.....			27
5_ CHŒUR DU MARCHÉ.....	Sur la place du village	Les Chœurs	28
6_ CHANSON DU MULETIER.....	Gais enfants de cette province	Chaudron, Chœur	39
7_ DUO.....	Eh! quoi Jean! c'est toi!	Césarine, Jean.	48
8_ CHŒUR.....	De partir c'est le moment	Perlita, Don José, Watson, Chaudron, Romulus, Chœur.	58
— COUPLETS.....	Je ressens major au moment.	Les mêmes	62
9_ CHANSON DE ROUTE.....	Nous partons pour la guerre.	Perlita, d'Estillao.	68
— MADRIGAL.....	Tout d'abord je n'avais pas mis	D'Estillao, Perlita	71
10_ FINAL.....	Je suis le père Capucin	Les mêmes, Pigeonnet, Don José, Chaudron, Chœur.	74
— COUPLETS.....	Vous auriez bien tort de croire.	Les mêmes	87

## ACTE II

### I<sup>er</sup> TABLEAU — La Bande à Chaudron

ENTR'ACTE.....			97
11_ INTRODUCTION ET CHŒUR.....	Après boire et manger	Chœur	101
12_ SCIE.....	Tout le long de cette rivière	Pigeonnet	106
13_ ENSEMBLE.....	Avance mon petit Sulpice	Césarine, Chaudron, Chœur.	108
— CHANSON DU PETIT TAMBOUR.....	Je suis le petit tambour.	Césarine, Chœur.	112
14_ TRIO.....	Où suis je!... Et qui donc êtes vous.	Césarine, Perlita, Chaudron	115
15_ QUINTETTE.....	Loin des yeux de nos ennemis	Césarine, Perlita, d'Estillao, Pigeonnet, Chaudron.	124
16_ ENSEMBLE.....	Que voyons-nous un étranger	Les mêmes, Don José, Le Chapelain, Torribio et Chœur	136
— SCÈNE.....	Eh! quoi! vous! des militaires	Chaudron, Les memes.	147
17_ FINAL.....	Et rendons-nous à la Chapelle	Césarine, Chœur	159

### II<sup>e</sup> TABLEAU — Les Noces du Maréchal

18_ ORGIE.....	Ah! quelle veine	Césarine, Perlita, Pigeonnet, Chaudron, Chœur.	164
— CHANSON DU MONASTÈRE.....	Je vais boire au monastère!	Chaudron	182
— JOTA.....	Por en medio de las mares.	Césarine	187
— ENTREE DES ANGLAIS.....			197

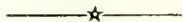
## ACTE III

### I<sup>er</sup> TABLEAU — Le Moulin

ENTR'ACTE.....			199
19_ COUPLETS.....	Ne soupirez pas plus longtemps major	Perlita	203
20_ DUO DES PATRONNETS.....	De la posada voisine	Césarine, Pigeonnet.	205
— DUO DES PATRONNETS.....	De la posada voisine	Perlita, Chaudron	211
21_ ENSEMBLE.....	On va pendre le maréchal.	Césarine, Pigeonnet, Watson, l'Alcade, Chœur.	212
— COUPLET.....	Je suis un p'tit militaire	Césarine, Pigeonnet	217

### II<sup>e</sup> TABLEAU — Le Camp Français

22_ SONNERIE AUX CHAMPS.....			224
23_ COUPLET FINAL.....	Mesdames voici le moment	Césarine, Perlita, Pigeonnet, l'Alcade, Chaudron, Chœur	225



Pour toute la musique, la mise en scène, le droit de représentation, s'adresser à M<sup>r</sup> CHAUDENS Editeur-Propriétaire de **LE MARÉCHAL CHAUDRON** pour tous pays





# LE MARECHAL CHAUDRON

Opéra-Comique en 3 Actes et 6 Tableaux

PAROLES DE

MUSIQUE DE

**Henri CHIVOT,**

**P. LACOME**

**Jean GASCOGNE et Georges ROLLE**

## OUVERTURE

*Allegro.*

PIANO

*sf*

The musical score is written for piano and consists of four systems of music. Each system has a grand staff with a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The first system begins with a piano (p) dynamic and a forte (sf) dynamic marking. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together. The second system continues the rhythmic pattern with similar note values. The third system shows a change in texture with more sustained notes and some rests. The fourth system concludes with a decrescendo (dim.) marking and a final melodic flourish in the treble clef.

dim

First system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic pattern of chords and eighth notes. The left hand provides a steady accompaniment of chords. A *dim* (diminuendo) marking is present above the right hand.

*très léger.*  
*p*

Second system of the piano score. The right hand continues with a light, delicate texture. The left hand has a more active role with eighth-note patterns. A *p* (piano) dynamic marking is in the left hand, and *très léger.* (very light) is written above the right hand.

*cresc.*  
*f*

Third system of the piano score. The right hand has a more pronounced, ascending melodic line. The left hand accompaniment is steady. A *cresc.* (crescendo) marking is in the left hand, and a *f* (forte) dynamic marking is in the right hand.

*ff*

Fourth system of the piano score. The right hand features a dense, rapid chordal texture. The left hand accompaniment is active. A *ff* (fortissimo) dynamic marking is in the right hand.

*f*

Fifth system of the piano score. The right hand continues with a dense, rapid chordal texture. The left hand accompaniment is active. A *f* (forte) dynamic marking is in the right hand.

Sixth system of the piano score. The right hand features a dense, rapid chordal texture. The left hand accompaniment is active.



*dim.*

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features complex chordal textures and melodic lines. A *dim.* (diminuendo) marking is present above the first measure.

Second system of musical notation. It includes a *p* (piano) dynamic marking in the bass staff. The notation continues with intricate harmonic and melodic development.

Third system of musical notation. It features a *cresc.* (crescendo) marking in the bass staff and a *poco a poco* (poco a poco) marking in the treble staff. The music shows a gradual increase in volume and intensity.

Fourth system of musical notation. It includes a *cresc.* (crescendo) marking in the bass staff and a *f* (forte) dynamic marking in the treble staff. The music reaches a point of high energy and volume.

Fifth system of musical notation. It features a *cresc.* (crescendo) marking in the bass staff. The notation continues with complex textures and dynamic shifts.

Sixth system of musical notation. It includes a *p* (piano) dynamic marking in the bass staff and a *dim.* (diminuendo) marking in the treble staff. The music concludes with a soft, fading sound.

*dim.*

*pp*

This system shows the beginning of a piece. The right hand has a melodic line with some rests, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. The dynamic marking *pp* is placed in the right hand.

This system continues the piece with more complex melodic lines in both hands, featuring many slurs and ties. The right hand has a more active melodic line, while the left hand provides harmonic support.

**Andantino non troppo.**  
*espressivo molto.*

*pp*

This system marks the beginning of a new section. The tempo is **Andantino non troppo** and the expression is *espressivo molto*. The right hand features a series of chords and moving lines, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The dynamic marking *pp* is present.

*cresc*

*cresc f*

This system shows a gradual increase in volume. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand continues with eighth notes. The dynamic markings *cresc* and *cresc f* are used to indicate the crescendo.

*dim.*

*p*

Pod ⊕

This system features a decrescendo. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand plays eighth notes. The dynamic markings *dim.* and *p* are used. A pedal point is indicated by "Pod ⊕" below the left hand.

This system continues the piece with melodic lines in both hands, featuring slurs and ties. The right hand has a more active melodic line, while the left hand provides harmonic support.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a melodic line in the treble and a more rhythmic accompaniment in the bass. A *cresc* marking is present in the right hand.

Second system of musical notation. It begins with a *sfz* marking in the treble. The bass line includes a *mf* marking. A *Ped* symbol with a circled cross is located below the bass staff.

Third system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and accompanimental textures.

Fourth system of musical notation, featuring a *cres - - - cendo.* marking across the middle of the system.

Fifth system of musical notation, marked with *f* and *ff* dynamics. It includes *dim* markings and ends with *p poco rit.*

Sixth system of musical notation, starting with the instruction *a Tempo*. It includes a *p* marking in the treble and a *pp* marking in the bass. A *Ped* symbol with a circled cross is located below the bass staff.

Allegro non troppo .

pp

pp

cresc poco a poco

cresc

mf

f

mf

f

mf

f

ff

8

8-  
8  
*ff*  
*poco staccato*  
*p*

The first system of music features a treble and bass clef. The treble clef has an 8-measure rest at the beginning. The bass clef has an 8-measure rest. The music is marked *ff* and *poco staccato*. The key signature has one sharp (F#).

*a Tempo.*  
*delicat.*  
*p*

The second system of music is marked *a Tempo.* and *delicat.* The treble clef has a *p* dynamic marking. The key signature has one sharp (F#).

The third system of music continues the piece with various chordal textures in both hands. The key signature has one sharp (F#).

*p*

The fourth system of music features a *p* dynamic marking in the bass clef. The key signature has one sharp (F#).

The fifth system of music continues with similar chordal patterns. The key signature has one sharp (F#).

8

The sixth system of music has an 8-measure rest at the beginning. The key signature has one sharp (F#).

8  
*p*

The seventh system of music has an 8-measure rest at the beginning and a *p* dynamic marking in the bass clef. The key signature has one sharp (F#).

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of several measures with chords and melodic lines, including a triplet in the second measure.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar chordal and melodic structures.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, marked with a forte (*f*) dynamic. It includes a triplet in the second measure.

Fifth system of musical notation, continuing the musical progression.

Sixth system of musical notation, featuring complex chordal textures and melodic lines.

Seventh system of musical notation, marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. It concludes the page with a final melodic phrase.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes various notes, rests, and dynamic markings such as *mf* and *f*. A dashed line with the number 8 is positioned above the system.

Second system of musical notation, continuing the piece with treble and bass clefs. It features complex rhythmic patterns and dynamic markings like *f* and *mf*. A dashed line with the number 8 is positioned above the system.

Third system of musical notation, showing a change in texture with more chords and a *p* dynamic marking. A dashed line with the number 8 is positioned above the system.

Fourth system of musical notation, characterized by a dense, rhythmic texture in both hands. It includes dynamic markings such as *f* and *mf*.

Fifth system of musical notation, maintaining the dense rhythmic texture with various dynamic markings like *f* and *mf*.

Sixth system of musical notation, featuring a *f* dynamic marking and a *sf* (sforzando) marking. A dashed line with the number 8 is positioned above the system.

Seventh system of musical notation, concluding the page with a *p* dynamic marking and a final cadence. A dashed line with the number 8 is positioned above the system.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), and common time signature. The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes in the second measure. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, including a triplet of eighth notes in the second measure. The left hand accompaniment remains consistent.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes in the second measure. The left hand accompaniment continues.

Fourth system of musical notation. The piece begins with a forte (*ff*) dynamic. The right hand has a melodic line with a triplet of eighth notes in the second measure. The left hand accompaniment includes a triplet of eighth notes in the second measure.

Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes in the second measure. The left hand accompaniment continues.

Sixth system of musical notation. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes in the second measure. The left hand accompaniment continues.



First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a melodic line in the treble clef with various ornaments and a bass line with chords and single notes.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic textures.

Third system of musical notation, starting with a measure rest of 8 measures. The treble clef part is marked *ff* (fortissimo).

Fourth system of musical notation, starting with a measure rest of 8 measures. The treble clef part is marked *strepitoso* (strepitously) and *f* (forte). The bass clef part has a *ff* marking at the end.

Fifth system of musical notation, featuring a dense texture of chords in the treble clef and a more active bass line.

Sixth system of musical notation, ending with a measure rest of 8 measures. The treble clef part is marked *ff*.

This page of musical notation is for a piano piece, likely in the key of D major (two sharps) and 2/4 time. It consists of seven systems, each with a treble and bass staff. The notation is highly rhythmic, featuring many sixteenth and thirty-second notes. Dynamic markings include *ff* (fortissimo) and *p* (piano). There are also accents (*V*) and performance instructions such as *hútez.* (hurry up). The page is numbered 12 in the top left corner.

## ACTE I

1<sup>er</sup> TABLEAU - Chez l'Alcade.

## PRÉLUDE

*(Sérénade donnée par des mendiants aveugles.)*

3 FEMMES et 3 HOMMES dans la coulisse.

**Allegro.**

CHŒUR

*f* Ti - ran bom - bas y Gra - na -

GUITARE

- das de el al - to de tor - re -

- ro; y la vir - jen del Pi - lar -

- en Su man - ta las a - pa -

-ra y la vir - jen del Pi - lar - en

Su man - ta las a - pa - ra; y la vir jen

del Pi - lar

*(On parle)*

Reprise de la Sérénade

Y la vir - jen del Pi - lar

en Su man - ta las ...

*(On parle)*

**BALLADE**

CÉSARINE, PIGEONNET

**N° 1**

**Allegro.**

CESARINE

1<sup>er</sup> Couplet.

Un roufier prêt pour la Ba-taille Toujour's dis-

2<sup>e</sup> Couplet.

Ce Ma-ré-chal suivant l'al\_cade, a pour les

PIANO

c

1 - pos tou-jours de - bout. S'il faut que l'on cogne ou qu'on  
2 fem - mes tant de goût, Que chez lui, com - me la mus -

c

1 tail - le Un vé - ri - ta - ble ris - que tout, Un vé - ri - ta - ble ris - que  
2 - ca - de, On en a mis par-tout par - tout, On en a mis partout par -

*p*

c

- tout — C'est l'étran-ge Ca-pi-tai - ne Dont le nom — fait trem-

- tout — C'est le ga-lant

c

- blier le Mont la plai - ne le val - lon — Ce nou-

Ce ga-

c

- veau cro-que-mi-tai - ne C'est le Ma - réchal Chau-

- lant

c

- dron — Ce nou-veau cro-que-mi-tai - ne C'est le Ma - réchal Chau-

Ce ga - lant

PIGEONNET

P

Ce nou-veau cro-que mi - tai - ne C'est le Ma - réchal Chau-

Ce ga - lant

C  
-dron Ce nou\_veau Cro\_que\_mi - tai\_ne c'est le Ma\_ré - chal Chau\_

P  
Ce ga\_lant

C  
-dron Ce nou\_veau croque\_mi - tai\_ne C'est le Ma\_ré - chal Chau\_

P  
Ce ga\_lant

Ce nou\_veau croque\_mi - tai\_ne C'est le Ma\_ré - chal Chau\_

C  
-dron

P  
-dron

## ROMANCE ANGLAISE

WATSON

N<sup>o</sup> 2

Allegro

WATSON

PIANO

1<sup>er</sup> COUPLET

Quand en-semble

2<sup>e</sup> COUPLET

Les car-pes pour

3<sup>e</sup> COUPLET

Ce que fait un

W

1 les hi-ron-del-les Font leur nid mor-ceaux par mor-ceaux  
 2 ê-tre mu-et-tes N'en ont pas moins des car-pil-lons  
 3 moi-neau vul-gai-re, Un tur-bot un sim-ple ha-reng,

W

1 Quand les sen-si-bles tourte-rel-les Rou-cou-lent près des tourte-  
 2 Le gou-jon fait signe aux a-blet-tes La truite é-cou-te les sau-  
 3 Se-rait-il im-pos-sible à fai-re Pour un gen-tle-man de mon

W

1 -reaux En quel-le lan-gue par-lent-el-les Est-ce  
 2 -mons Ils n'ont pas he-soin d'in-ter-prè-tes Com-  
 3 rang? Ce se-rait ex-tra-or-di-nai-re! Sans

*f* *p* *f*



*cresc*

W  
1 en Por - tu - gais en Fran - çais Je ne sais: Mais ce que je  
W  
2 - ment font - ils, je n'en sais, mais, Qu'ils soient Anglais qu'ils soient Fran -  
W  
3 com - prendre le Por - tu - gais, Nous nous comprendrons je le

*f*

W  
1 - sais, C'est que tous les nid sont complets, Et que les pe - tits sont bien  
W  
2 - çais Tous les bro - chets font des bro - chets Et tous les pe - tits sont bien  
W  
3 sais, Nous au - rons des en - fants parfaits! Et ceux - là par - le - ront An -

*1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> Fois*

W  
1 faits \_\_\_\_\_ (*Parlé*) The little birds are very pretty very pretty!  
W  
2 faits \_\_\_\_\_ (*Parlé*) The little fishes are nice, and very beautiful!  
W  
3 - glais!

*3<sup>e</sup> Fois*  
(*Parlé*) All the children are charming and all will speak english!

# ARIETTE

PERLITA

N<sup>o</sup> 3

**Allegretto.**

PERLITA

PIANO

The first system of the musical score shows the vocal line for Perlita and the piano accompaniment. The piano part begins with a melodic line in the right hand, marked *m.g.* (mezzo-giochiato), and a supporting bass line in the left hand, marked *p m.g.* (piano mezzo-giochiato). The tempo is *Allegretto*.

The second system continues the musical score. The vocal line includes the lyrics: "Ro-ses jas - mins et pâ - que -". The piano accompaniment continues with its characteristic melodic and harmonic patterns.

The third system continues the musical score. The vocal line includes the lyrics: "-ret - tes, Muguets Li - las et vi - o - let - tes que j'ai trou -". The piano accompaniment continues with its characteristic melodic and harmonic patterns.

The fourth system concludes the musical score on this page. The vocal line includes the lyrics: "-vés Surmon che - min Et que je tiens dans ma". The piano accompaniment continues with its characteristic melodic and harmonic patterns.

*p*

- main ————— Sa - chez ô fleurs que je bu -

*p*

ti - ne sa - chez à qui je vous des - ti - ne pe - tit bou -

*p*

- quet bouquet ché - ri ——— Que j'ai cueil - li

*p*

pour mon ma - ri ————— Gar - dez

*pp* *sf* *p*

P

vo\_tre fraîcheur pre\_mière Vous dont la vie est é-phé-

P

-mè - re pour qu'il res - pire a son re - tour Tout le par -

P

*tres expressif.*

-fou de notre a - mour Sur vos co - rol - les em - bau

P

*poco rit.*

- mé - es com\_me sur des lèvres ai - mé - es pe - tit bou -

P  
 -quet bouquet ché - ri que j'ai cueil - li pour mon ma - ri

D  
 8  
 Sachez ô fleurs que je bu -

P  
 - ti - ne sachez à qui je vous des - ti - ne pe - tit bou -

P  
 -quet bouquet ché - ri Que j'ai cueil - li

P  
 pour mon ma - ri

Ped

## COUPLETS-PARADE

PIGEONNET

N<sup>o</sup> 4

Allegro.

PIGEONNET

PIANO

PI

Pleinde res - sour - ces

PI

Et fort ha - bi - le Na - vi - quant dans tous les quartiers

PI

sur le pa - vé de la grand'vil - le J'ai fait tous les mé -

PI

- tiers j'ai fait tous les mé - tiers

PI

1<sup>o</sup>. Tout d'a\_bord chez un é - bé - nis - te jeune appren - ti  
 2<sup>o</sup>. Chez des fo - rains, trou - pe uo - ma - de Où je fus pî - tie,

*p*

PI

j'ai de - bu - té Et comme un vé - ri - table ar - tis - te soir et ma  
 s'il — vous plaît, à moi seul, fai - sant la pa - ra - de, J'é - tais

PI

- tin j'ai ra - ho - té  
 un orchestre com - plet. (imitations)

1<sup>re</sup> FINIR

PI

plein de res\_sour\_ces et fort ha\_bi\_le na\_vigant dans

PI

tous les quartiers sur le pa\_vé de la grand'vil\_le J'ai

PI

fait tous les mé\_tiers J'ai fait tous les mé\_tiers

PI

\_tiers



II<sup>e</sup> TABLEAU : — Le Marché d'Alcobaça

## ENTR' ACTE

**Allegro**

**PIANO**

*sf*

The musical score is written for piano and consists of four systems of music. The first system is marked "Allegro" and "PIANO" with a dynamic marking of "sf". The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/8. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the bass line and chords in the treble line. The second and third systems continue this pattern with some melodic development in the treble. The fourth system concludes with a final cadence.

# CHŒUR DU MARCHÉ

LES CHŒURS

N. 5

Allegro

PIANO

Très frais (PAYSANS MARCHANDS MARCHANDES)

Sur la pla - ce du vil - la - ge Côte a cô - te

Sur la pla - ce du vil - la - ge Côte a cô -

Sur la pla - ce du vil - la - ge Côte a cô -

rangeons nous Nous partons sui- vant l'u - sa - ge

- te rangeons nous Nous partons sui- vant l'u - sa - ge

- te rangeons nous Nous partons sui- vant l'u - sa - ge Sui- vant l'u -

*f*

*dim* (Entre elles)

Des coqs des la- pins des choux On nous dit que l'An- gle

Des coqs des la - pins des choux On dit

sa - ge des choux On

- ter - re Prend jus - qu'au der - nier ra - dis On nous l'a

On dit que l'An- gle - ter - re Prend jus- qu'au der- nier ra -

dit que l'An- gle - ter - re Prend

(Aux soldats qui viennent acheter)

dit on nous l'a dit oi gnons pommes de ter\_re To\_ma\_tes cé\_le\_

dis On le dit oi gnons pommes de ter\_re!

tout On le dit To\_ma\_tes cé\_le\_

*f* *2<sup>o</sup>*

TOUTES

\_ris Riz! Riz! Riz!

Riz! Riz! Riz!

\_riz Riz! Riz! Riz!

*sf* *p* *p*

*m* TOUTES.

Grâce à vous beaux mi\_li\_tai\_res Grâce à

vous grâce à vous mon\_sieur Pin\_ten\_dant

Ces pro\_duits a\_li\_men\_tai\_res Ces pro -

\_duits dont trou\_ver leur pla\_ce\_ment

(Avec des révérences)

Et vous a\_vez gar\_dé Pu\_sa\_ge

De tout pay\_er ar\_gent comp\_tant

(a part) (dou ru)

*p* >

Quand ils vien\_nent dans ce vil\_la\_ge Les Fran\_çais

*p* >

Quand ils vien\_nent dans ce vil\_la\_ge Les Fran\_çais

n'en font pas au\_tant Ils n'en font pas au

n'en font pas au\_tant Ils n'en font pas au

*p* *Tres leger*

Grâce à vous beaux mi\_li\_tai\_res grâce avous monsieur

tant Grâce à vous beaux mi\_li\_tai\_res grâce a vous mon\_

tant Grâce aux mi\_li\_tai\_res à

mon\_sieur l'intendant nos produits a\_li\_men - tai - res vont  
 - sieur l'intendant nos produits a\_li\_men - tai - res vont  
 l'in - tendant nos produits a\_li\_men - tai - res vont trouver

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics in French. The bottom two staves are piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

trouver leur pla\_ce - ment Les soldats vont et viennent achetant  
 trouver leur pla\_ce - ment munis de sacs et de paniers,  
 un bon pla - ce - ment

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines have a more melodic and sustained quality. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *sf* (sforzando) and features a more complex rhythmic texture with many sixteenth notes.

*1<sup>o</sup>* (appelant)  
*sf* Hé! messieurs de l'in - ten - dan - ce

The third system begins with a first vocal line marked *1<sup>o</sup>* (appelant) and *sf*. The lyrics are "Hé! messieurs de l'in - ten - dan - ce". The piano accompaniment provides a harmonic and rhythmic foundation for the vocal line.

*f* (criant)

La va - len - ce, la va -

*f* (criant)

A - che - tez - la va - len - ce!

- len - ce!

*f* (criant)

Par i - ci par i - ci en ser - vi -

(toutes)

Hé! messieurs de lin - ten - dan - ce A - che - tez - moi la va -

- ce A - che - tez - moi mes cha - pous

A - che - tez - moi mes cha - pous



- len - ce Hé mes - sieurs de l'in - ten -  
 A - che - tez - moi mes cha - pons, mes jam - bons mes diu -  
 A - che - tez - moi mes cha - pons, mes jam - bons mes diu -

dan - ce se - ño - rez at - fe - res se - no -  
 - dons, se - no - res Al - fe - rez se - ño - res Al - fe -  
 - dons, se - no - res Al - fe - rez se - ño - res Al - fe -

*cresc*

- rez se - ño - res Al - fe - rez Sur la pla - ce du vil -  
 - rez se - ño - res Al - fe - rez Sur la pla - ce du vil -  
 - rez se - ño - res Al - fe - rez Sur la pla - ce du vil -

*ff*

*p*

- sa - ge côte à cô - te rangeons nous

- sa - ge côte à cô - te rangeons nous

- sa - ge côte à cô - te rangeons nous

*dim.*

nous portons suivant l'u - sa - ge Des coqs des la - pins

nous portons suivant l'u - sa - ge Des coqs des la -

nous portons suivant l'u - sa - ge suivant l'u - sa -

*entre elles avec joie*

des choux vous voyez que l'Angle - ter - re prends jus -

pins des choux voyez voyez que l'Angle -

ge des choux voyez l'Angle -

*p*

- qu'au der\_nier ra - dis on l'a\_vait dit on l'a\_vait  
 - ter - re prend jusqu'au der\_nier ra - dis on nous l'avait bien  
 - ter - re prend tout

dit on nous l'avait bien dit *dim.* *p* très léger.  
 Grâce à vous beaux mili\_  
 On nous l'avait bien dit *p* Grâce à vous  
 On nous l'avait bien dit

SOLDATS ANGLAIS (se débarrassant des gens qui insistent)  
 Yes! yes! yes! yes! yes! yes!  
*f* *dim.* *p*

- tai - res grâce a\_vous\_monsieur mon\_sieur l'intendant  
 beaux mi\_li\_tai\_res grâce a\_vous mon\_sieur l'intendant  
 grâce aux mi\_li\_tai\_res a l'in\_teu\_dant

nos produits a - li - men - tai - res au - rait trou - vé sù - re - ment

nos produits a - li - men - tai - res au - rait trou - vé sù - re - ment

nos produits a - li - men - tai - res au - rait trou - vé sù - re - ment

*f*

sttk.

Un très bon place - ment un très bon pla - ce - ment.

Un très bon place - ment un très bon pla - ce - ment.

Un très bon pla - ce - ment un très bon pla - ce - ment.

Un très bon place - ment un très bon pla - ce - ment.

*ff*

Un très bon place - ment un très bon pla - ce - ment.

# CHANSON DU MULETIER

CHAUDRON et CHŒURS

N° 6

All° non troppo.

CHAUDRON

SOPRANOS

TENORS

BASSES

PIANO

The musical score is arranged in a multi-stem format. At the top, there are four staves for the vocal parts: CHAUDRON (Bass clef), SOPRANOS (Treble clef), TENORS (Treble clef), and BASSES (Bass clef). Below these is the PIANO accompaniment, consisting of two staves (Treble and Bass clefs). The piano part begins with a *sf* (sforzando) dynamic and features a rhythmic pattern of chords and moving lines. The vocal parts enter with lyrics in French. The lyrics are: "Gais en - fants de cet - te pro - vin - ce sur nos mu - Quand par - fois sur no - tre pas - sa - ge nous rencon - lets nous som - mes plus heu - reux qu'un prince en son pa - trons fil - lette au beau cor - sa - ge aux yeux frip -". The score includes various musical notations such as dynamics (*p*, *sf*), articulation marks (*v*), and phrasing slurs.

CH

lais  
pons

*ff*

Tra la la la la la la la la la la la la la la

*ff*

Tra la la la la la la la la la la la la la la

*ff*

Tra la la la la la la la la la la la la la la

*ff*

CH

Et chan - tant tous à perdre ha - lei - ne nous em - plis -  
Mon - tez à nos cô - tés mes bel - les leur di - sous

la!

la!

la!

*p*

CH

sous Les monts, les bois, la plai - ne de nos chan - sons  
 nous Et nous mettons ces jou - ven - celles sur nos ge - noux

*ff* La la la

*ff* La la la

*ff* La la la

CH

Trot - tez  
 Cou - rez

la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la

*p*

CH *mu les frin-gan-tes*  
*mu les ga-lan-tes* par les sen-tiers Au son des voix bruy-

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a melodic line with some slurs and accents. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand. There are dynamic markings like *sf* and *f*.

CH *-au-tes des mu-le-tiers* Trot-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note followed by a melodic phrase. The piano accompaniment includes a section with a dashed line and an '8' above it, indicating an eighth-note pattern. There are dynamic markings like *f*.

CH *-tez ! mu les frin-gan-tes, Trot-tez* par mi les verts sen-

Ah!

Ah!

Ah!

The third system features the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note followed by a melodic phrase. The piano accompaniment includes three staves for vocal parts, each with a long note and the text 'Ah!'. The piano accompaniment continues with chords and a steady bass line. There are dynamic markings like *f* and *p*.

The fourth system shows the piano accompaniment for the final part of the page. It features a steady bass line and chords in the right hand. There are dynamic markings like *f* and *p*.



Facilite

CH Par - tez bel - les fil - les les gais mu - le -  
 - tiers Par - tez bel - les fil - les les gais mu - le -

The first system of the score features a vocal line in the alto clef (CH) and a piano accompaniment in G major. The vocal line consists of eighth notes with lyrics: "Par - tez bel - les fil - les les gais mu - le -". The piano accompaniment is in a 2/4 time signature and features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

CH - tiers Clic clac clic clac hop! Ah!

*ff* Trot - tez mu - les gen -  
*ff* Trot - tez mu - les gen -  
*ff* Trot - tez mu - les gen -

The second system continues the vocal line with a rhythmic interlude: "- tiers Clic clac clic clac hop! Ah!". This is followed by a triplet of eighth notes with the lyrics "Trot - tez mu - les gen -". The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the bass line and chords in the right hand. Dynamics include *ff* (fortissimo).

*f* - til - les Trot - tez par - mi les verts sen - tiers

The third system features a vocal line with the lyrics "- til - les Trot - tez par - mi les verts sen - tiers". The piano accompaniment continues with chords and eighth notes. Dynamics include *f* (forte).

- til - les Trot - tez par - mi les verts sen - tiers  
 - til - les Trot - tez par - mi les verts sen - tiers  
 - til - les Trot - tez par - mi les verts sen - tiers

The fourth system repeats the vocal line with the lyrics "- til - les Trot - tez par - mi les verts sen - tiers" three times. The piano accompaniment features chords and eighth notes. Dynamics include *f* (forte).

por - tez les bel - les fil - les les gais mu - le - tiers! die! clac!

por - tez les bel - les fil - les les gais mu - le - tiers! die! clac!

por - tez les mu - le - tiers die! clac!

CHAUDRON

Trot - tez mu - les gen - die! clac! die!

die! clac! die!

die! clac! die!

fil - les par - lez sen - tiers por - tez les bel - les

*suivez*

CH  
 fil - les Et les gais mu - le - tiers!

CH  
 por - tez por - tez les bel - les fil - les

*scherzando.*

Ah!  
 Ah!  
 Ah!

CH  
 — les joyeux mu - le - tiers por - tez les joyeux mu - le - tiers

*léger* *se.*

Clic! clac!  
 Clic! clac!  
 Clic! clac!

CH

Ah par - tez les bel - les fil - les  
ciel clae! ciel clae!

CH

Et les gais mu - le - tiers

*ff* *poco rit.*

*ff* a tempo

CH

On danse.

*ff*

Tra la la Tra la la Tra la la

Tra la la Tra la la Tra la la

Tra la la Tra la la Tra la la

Tra la la Tra la la Tra la la

Tra la la Tra la la Tra la la

Tra la la Tra la la Tra la la

CH Por - tez les bel - les

fil - les Et les mu - le - tiers

tra la la tra la la tra la la tra la la

tra la la tra la la tra la la tra la la

tra la la tra la la tra la la tra la la

tra la la tra la la tra la la tra la la

DUO

CESARINE, JEAN

N<sup>o</sup> 7

**Allegro**

CESARINE

JEAN

PIANO

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for Cesarine, the middle for Jean, and the bottom for the piano accompaniment. The tempo is marked 'Allegro'. The piano part begins with a forte (*f*) dynamic and includes a *dim* (diminuendo) marking. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

*f*

Eh quoi! Jean! c'est toi!

The second system of the musical score features vocal staves for Cesarine and Jean, and a piano accompaniment. The tempo is marked 'Allegro'. The piano part includes dynamics *f* and *p*. The vocal staves contain the lyrics 'Eh quoi! Jean! c'est toi!'.

C'est bien toi

The third system of the musical score features vocal staves for Cesarine and Jean, and a piano accompaniment. The tempo is marked 'Allegro'. The piano part includes dynamics *p* and *f*. The vocal staves contain the lyrics 'C'est bien toi'.

Et lors-qu'en - fin je te re - vois au

The fourth system of the musical score features vocal staves for Cesarine and Jean, and a piano accompaniment. The tempo is marked 'Allegro'. The piano part includes dynamics *p* and *f*. The vocal staves contain the lyrics 'Et lors-qu'en - fin je te re - vois au'.

lieu d'un brave mi - li - tai - re Au lieu d'un soldat

The first system consists of a vocal line (C) and piano accompaniment (J). The vocal line starts with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "lieu d'un brave mi - li - tai - re Au lieu d'un soldat". The piano accompaniment features a bass line with a treble clef and a key signature of one sharp. Dynamics include *f* and *sf*.

Ex - em - plai - re Je re - trouve un chef de bri - gauds

JEAN

Césa -

sombre

The second system continues the vocal line (C) and piano accompaniment (J). The vocal line has a treble clef and a key signature of one sharp. The lyrics are "Ex - em - plai - re Je re - trouve un chef de bri - gauds". Below the vocal line, the name "JEAN" is written. The piano accompaniment has a bass clef and a key signature of one sharp. Dynamics include *p* and *f*. The word "sombre" is written above the piano part.

Oui de bri - gauds de pil -

- ri - ne

cresc. *f*

cresc.

The third system continues the vocal line (C) and piano accompaniment (J). The vocal line has a treble clef and a key signature of one sharp. The lyrics are "Oui de bri - gauds de pil -". Below the vocal line, the name "- ri - ne" is written. The piano accompaniment has a bass clef and a key signature of one sharp. Dynamics include *f* and *cresc.*.

- lards de chena - pans .

Césa - ri - ne ! impos -

The fourth system continues the vocal line (C) and piano accompaniment (J). The vocal line has a treble clef and a key signature of one sharp. The lyrics are "- lards de chena - pans . Césa - ri - ne ! impos -". The piano accompaniment has a bass clef and a key signature of one sharp. Dynamics include *f* and *mf*.

*p.* *f*

*f*

-tu - rel non! sur ma foi Je te le ju - re

*rit*

E\_cou-te - moi E\_cou-te - moi!

*pp*

**Allegretto.**  
*très simple.*

*p* De\_vant nous sans es - pé - ran - ce Nous al - lions sans a - bri sans pain,

*pp*

Lors\_que vrai gre - nier d'abondan - ce un convent ap - pa - rut soudain



Devant u - ne pa - teil - le têt - te que la for - tu - ne

nous of - fait      J'en conviens      j'en conviens      j'ai per - du - la  
*cresc.*  
*cres - cen - do.*

têt - te Comme un i - vrogne au ca - ba - ret      Mais loin des

miens dans ce re - pai - re J'ai su com - bat - tre l'en - ne - mi pas en bri -

*cresc.*

- gand - mais en - cor - sai - re Qui ne se bat pas à de -

*élargissez*

- mi N'en dé - plai - se à la re - nom - mé - e, Les An - glais

- seuls nous paient ran - çons Enfant per - du loin de Par -

*avec insouciance*

*p*

- mé - e, Je fais la guerre à ma fa - çon *bref* Mais

*poco rit.*

Mouvement de Césarine Jean l'arrête  
d'un geste et continue

*a tempo* Sombre les yeux perdus dans une vision

à travers les plaines mu - et - tes Quand le soir quel - que - fois j'entends -

*pp*

— L'écho — lointain — de nos trom - pet - tes Le

*tres lointain*

*cresc* *f* *sfz*

bruit de nos tambours bat\_tants! Jesensa\_lors danstoutmon

*augmentez peu a peu*

ê - tre Comme un frémis\_se - ment! Car cest la que je voudrais

ê - tre Chau - tant a - vec mon ré - gi - ment «La vic -

-toire est à nous nous l'a\_vons rempor - té - e Le re -

*ad lib.*

-frain glo - ri - eux De no - tre grande ar - mé

Allegro. CESARINE

Ah! ton âme est ton -

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two flats and a 2/4 time signature. It begins with a rest, followed by the lyrics "Ah! ton âme est ton -". The piano accompaniment is in a bass clef, featuring a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand.

-jours l'âme - me C'est bien ce que tu dis là - je re - con -

*dim.* *dim.*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "-jours l'âme - me C'est bien ce que tu dis là - je re - con -". The piano accompaniment features a complex texture with many sixteenth notes in the right hand. Dynamic markings "dim." are present in both the vocal and piano parts.

- nais ce - lui que j'ai - me C'est mon Jean mon sol - dat le voi -

*p*

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "- nais ce - lui que j'ai - me C'est mon Jean mon sol - dat le voi -". The piano accompaniment features a complex texture with many sixteenth notes in the right hand. A dynamic marking "p" is present in the piano part.

-là Non!

*p très doux.*

(avec passion)

Cé - sa - ri - ne Cé - sa - ri - ne!

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "-là Non!". The piano accompaniment features a complex texture with many sixteenth notes in the right hand. Dynamic markings "p très doux." and "(avec passion)" are present. The system ends with a key signature change to one flat and a dynamic marking "p".

*rit mol*

ne dis rien non ne dis rien

*rit molto* *a tempo rit*

**Andantino.** *tres doux* *avec toute l'âme*

ne dis plus rien Je n'a\_bandon - ne ne me dis rien Ne me dis rien

ne me dis pas que je suis bon - ne Que je suis in\_dul - gen - te non!

*p* *rit* *avec ame* *sans rigueur*

Non ne dis rien ne dis rien Je suis u - ne femme qui

t'ai - me! Tu me comprends, tu me comprends Je suis u - ne femme qui

*sf* *p*

avec énergie

Pai - mel - tu me comprend Et tu m'entends! Sol - dat - ou chef de bri -

*f* *p* *f* *p* *f*

- gands - Je t'ai - me quand mê - me, oui je t'ai me quand

*f* *cresc.* *f* *cresc.* *f*

mê - me Je suis u - ne femme qui t'ai - me

O ma Cé - sa - ri - ne je t'ai - me

*mf* *sans rigueur*

*pp* *cresc.* *mf* *mf* *mf*

Ped

tu me comprends Et tu m'en tends... Je suis u - ne femme qui

je te comprends Et je t'en tends... O ma Cé - sa - ri - ne je

Ped

C  
t'ai - me tu me com-prends Et tu m'entends sol-

J  
t'ai - me je te com-prends Et je t'entends sol-

Ped      ⊕ Ped      ⊕ Ped      ⊕

C  
*cresc*  
-dat ou chef de bri-gands Je t'ai - me quand mê - me je

J  
-dat ou chef de bri-gands Je t'ai - me quand mê - me je

Ped      ⊕ Ped

C  
*élargissez*  
t'ai - me oui je t'ai-me quand mê - me!

J  
t'ai - me oui je t'ai-me quand mê - me!

Ped      ⊕ Ped

Ped      ⊕ Ped      ⊕ Ped

### CHŒUR ET COUPLETS

N° 8

**Allegro**

Clair.

PIANO

Tambour

*f*

Les soldats entrent en scène, réunis en les provinciaux,

se préparent à partir) **SOLDATS ANGLAIS.**

De partir c'est

le moment

Partons-partons prestement, il faut qu'on tienne.



-cote empor le les vi vres Qu'on at - tend au camp, il faut que notre es -

(Pendant le Chœur, Don José est sorti de la maison, tenant Perlita par la main)

-cor - te s'en ail - le pres - te - ment c'est le mo -

-ment de par - tir, par - tir pres - te - ment.

**DON JOSÉ**  
Viens ma pu - pil - le ché - ri - e Au ma - jor il faut

D. J. dire a dieu

CHAUDRON (à Romulus)

C. La jeune fille est fort gen -

R. Elle est ra - vis - san - te Par

CH. - til - le

R. - dieu

WATSON

A vaut O Perli - ta de me

W. mettre envoy - a - ge De votre bouche ro - se

W  
 a l'instant de par-tir Lais-sez-moi re- cueillir un mot qui m'en cou-  
 rage Et que j'em - por - terai, comme un doux souve - nir

dim *pp*

W  
 Dis lui quel-que cho - se d'ai - ma - ble

DON JOSÉ  
 Dis lui quel-que cho - se d'ai - ma - ble

PERLITA *a piacere*  
 C'est bien pour vous être a-gré-

P  
 - a - ble. *ritenu*

## COUPLETS

Allegretto

P

1<sup>er</sup> Coup! Je res\_sens, ma\_jor au mo\_ment Où je vais vous per\_dre de  
 2<sup>e</sup> Coup! Pendant que vous se\_rez ab\_sent Pen\_dant que vous se\_rez en

*pp*

P

1 vu - e Je ne sais trop quel sen - ti -  
 2 rou - te A vous bien sou - vent, bien sou -

P

1\_ ment, Dont malgré moi je suis é - mu - e Par - tez donc quit - tez  
 2\_ vent Je pen - se - rai sans au - cun dou - te Re - viendrez - vous dans

P

1 ce pa\_ys, Pour vous loin de no\_tre vil - la - ge Je fais des voux et je vous  
 2 nos pa\_ys? Il pa\_rait que, tout le pré - sa - ge... En at - ten - dant, moi je vous

P

dis oui je vous dis      Je vous dis

P

Bon voy - a - ge mon - sieur le ma - jor bonvoy - a -

P

-ge bonvoy - a - ge bonvoy - a - ge bonvoy a

P

ge!

DON JOSE, ROMULUS

bonvoy - a - ge mon - sieur - le ma - jor bonvoy - a

CHAUDRON

bon voy - ya

SOPRANOS

bonvoy - a - ge mon - sieur le ma - jor bonvoy a

TENORS

bonvoy - a - ge mon - sieur le ma - jor bonvoy a

BASSES

bon voy - ya

P bonvoy - a *pp* ge, bonvoy - a - ge, bonvoy - a -

D. II *pp* Al - lez Al - lez *f* bonvoy a

J. R. *pp* Al - lez Al - lez *f* bonvoy a

CH *pp* Al - lez Al - lez *f* bonvoy a

*pp* Al - lez Al - lez *f* bonvoy a

*pp* Al - lez Al - lez *f* bonvoy a

*pp* Al - lez Al - lez *f* bonvoy a

*p* *p*

P Pour finir le Couplet. § Après le Couplet et le prenez ici.

-ge

D. II -ge

J. R. -ge

CH -ge

-ge

-ge

-ge

-ge

*ff* *p*

WATTSON  
Mer - ci mer - ci je pars con - tent

CHAUDRON

Cet an -

ROMULUS

Il prend tout pour ar -

CH - glais n'est pas dif - fi - ci - le.

WATTSON

Et main - te - nant quit - tons la vil - le

R - gent comptant

CHEUB

Et main - te - nant quittons la vil - le al - lons par - tons

*cresc.* *rall*

PERLITA

*poco rit* a tempo

Bonvoy - a - ge monsieur le major, bonvoy -

- a - ge Bonvoy - a - ge bonvoy - a - ge bonvoy - a -

ge!

DON JOSÉ ROMULUS

Bonvoy - a - ge mon - sieur le major bonvoy - a -

CHAUDRON

Bon voy - a ge

Bon voy - a - ge mon - sieur le major bonvoy - a -

Bon voy - a - ge mon - sieur le major bonvoy - a -

Bon voy - a - ge mon - sieur le major bonvoy - a -



P  
 Bonvoy\_a - ge bonvoy\_a - gebonvoy\_a - ge!

Don  
 J  
 et R  
 -ge Bonvoy\_a - ge bonvoy\_a - gebonvoy\_a - ge!

CH  
 -ge Bonvoya - ge bonvoya - ge bonvoya - ge!

-ge Bonvoy\_a - ge bonvoy\_a - gebonvoy\_a - ge!

-ge Bonvoy\_a - ge bonvoy\_a - gebonvoy\_a - ge!

-ge Bonvoya - ge bonvoya - ge bonvoya - ge!

*ff*

## CHANSON DE ROUTE ET COUPLETS

PERLITA, D'ESTILLAC, DON JOSÉ, CHŒUR

N° 9.

*Ce Chœur, chanté dans les coulisses doit se dire, PP. puis en augmentant, pour donner l'impression d'une troupe qui approche peu à peu.*

**CHŒUR** *SOLO*

Nous par-tous pour la guerre o gué! nous par-tous pour la

**PIANO**

guer - re .

**CHŒUR**

Nous par-tous pour la guerre, o gué! nous par-tous pour la guerre .

*SOLO*

La guerre à l'é - tran - ger O gué la ri - ra dondai - ne

La guerre à l'é - tran - ger O gué la ri ra don dé

## MUSIQUE DE SCÈNE

Sur cette musique de scène que l'on répétera le nombre de fois convenable, les soldats descendent, pendant que les personnages parlent,

pp

Musical notation for the piano introduction, consisting of two staves (treble and bass clef) with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 6/8 time signature. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

SOLO (Plus près)

Au châ-teau d'un grand prince ô gué! au châ-teau d'un grand prin- ce

CHŒUR

Au

Musical notation for the first vocal line, including a solo part and the beginning of a chorus. The solo part is in 6/8 time, and the chorus part is in 2/4 time. The key signature remains two sharps.

châ-teau d'un grand prince, o gué! Au cha-teau d'un grand prin- ce

Musical notation for the continuation of the chorus, in 2/4 time.

SOLO

Les four-riers m'ont lo-gé, o gué. La ri ra don-dai-ne

Musical notation for the second solo vocal line, in 2/4 time.

CHŒUR

Les four-riers m'ont lo-gé o gué! La ri radondé!

Musical notation for the second chorus line, in 2/4 time, ending with a piano accompaniment in 6/8 time.

DON JOSÉ

Ah! quelle sur\_prise a\_gré\_a\_ble

Heu\_reux ins\_tant!... C'est pour vous voir (qu'il-

aille au dia\_ble) Que vous ar\_ri\_vez main\_te\_nant! Heu-

\_reux ins\_tant! Heu\_reux ins\_tant!...

D'ESTILLAC

Vrai\_ment, vous é\_tes trop ai\_ma\_ble

## MADRIGAL

N<sup>o</sup> 9<sup>bis</sup>

Allegretto non troppo très délicat et très lié.

D'ESTILLAC

Tout d'a\_bord je n'a\_vais pas mis l'a\_

PIANO *p*

d'E

\_mourdans mon i - ti - ne - rai - re Mais en che\_min l'amour m'a

d'E

*retenez peu à peu.* *retenez.*

pris Qu'y puis - je fai - re q'hi puis - je fai - re Ou

d'E

*a tempo.* *cresc.*

le dit a - veugle et pour - tant Fus - sent - ils au bout de la

*p* *cresc.*

ter - re Il u nit l'a mante et l'a mant qu'y peut-on fai - re qu'y peut-on

*dim* *retenez peu a peu, tres doux* *retenez.* *pp*

fai - re Il u nit l'a mante et l'a mant Qu'y peut-on

*a tempo* *retenez.*

fai - re qu'y peut - on fai - re

*a tempo*

PERLITA *1<sup>o</sup> Tempo*

L'a mour est sur cha que che - min Il est de cha que i ti né -

- rai - re On cherche à l'é - vi - ter en vain Qu'y peut-on fai re qu'y peut-on

*retenez peu a peu* *retenez*

*(très doux)* a tempo.

P  
 fai - re Quand sur vo tre route il s'est mis Bien fou qui court en sens con -

P  
 - trai - re; Contre lui, quand il vous a pris, Que peut-on fai - re, que peut-on

*retenez peu a peu* *retenez très doux*

P  
 fai - re?... On cherche à l'é - vi - ter en vain, Qu'y peut-on

d'E  
 On cherche à l'é - vi - ter en vain l'amour!

*a tempo* *retenez peu a peu* *pp*

P  
 fai - re qu'y peut-on fai - re?

d'E  
 qu'y peut-on fai - re?

*retenez tres doux* *a tempo*

## FINAL

CESARINE, PERLITA, PIGEONNET, D'ESTILLAC, DON JOSÉ, CHAUDRON, CHŒUR

N° 10

Allegretto

PIANO

Piano introduction for the first system, marked 'PIANO' and 'Allegretto'. It consists of two staves (treble and bass clef) with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The music features a simple harmonic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

Piano introduction for the second system, continuing the accompaniment from the first system. It features similar rhythmic patterns and harmonic support.

Vocal and piano accompaniment for the first system of lyrics. It includes staves for CESARINE, PIGEONNET, and CHAUDRON, along with piano accompaniment. The lyrics are: De o gra - ti - as. The piano part features sustained chords and a melodic line in the right hand.

Vocal and piano accompaniment for the second system of lyrics. It includes staves for CE, PI, and CH, along with piano accompaniment. The lyrics are: Qu'il vous bé - nis - sez. The piano part continues with sustained chords and a melodic line.



CH

suis le père le père capu - cin Le père capu - cin du monas-

PIGEONNET (avec onction)

Je suis le frère qui soigne le jar-

CH

-tè - re Ce Saint Augus - tin.

PI

-din le jo - li jar - din du mo - nas - tè

CESARINE

Je suis l'aus - tè - re et jeu - ne sa - tur - nin le jeu - ne sa - tur -

PI

re

CE *- min.*

PI *p* Ce qu'enous venons fai - re

CH *p* Ce qu'enous venons fai - re

SOPRANOS *p* Nous le savons fort bien

TENORS *p* Nous le savons fort bien

BASSES

CE *(riant sous cape) très léger* Je crois au con - trai - re qu'ils n'en sa - vent rien Ah ah ah ah

PI *(riant sous cape)* Je crois au con - trai - re qu'ils n'en sa - vent rien Ah ah ah ah

CH *(riant sous cape)* Je crois au con - trai - re qu'ils n'en sa - vent rien Ah ah ah ah ah ah

*pp très léger* Ce sont les

*pp* Ce sont les



CH *voir* En homme aus\_tè - re Jem'acquit\_te - rai, croyez le ma mè -

CE (contrefaisant Pigeonnet) ma mè - re! ma mè - re

PI (devant les yeux au ciel) ma mè - re! di\_gue di\_gue di\_gue di\_gue don Et

CH - re Chape\_lain de vo - tre mais on

CE ma mè - re din don Vous au -

PI di\_gue di\_gue di\_gue di\_gue don din don dindon

CH pour cet\_te gra\_vemis\_si - on vous au - rez vous au - rez vous au -

CE *- rer satisfacti-on* (Sonnant de toutes ses forces)

PI *diu don di\_gue di\_gue di\_gue di\_gue di\_gue di\_gue*

CH *- rez sa.... satisfacti-on*

*Quel - le com - pone - ti\_*

*Quel - le com - pone - ti\_*

*Quel - le com - pone - ti\_*

CE *diu don*

PI *di\_gue di\_gue don diu don diu don*

CH *Vous au\_rez vous au\_rez vous au\_rez sa satisfac-ti-on*

*-on*

*-on*

*-on*

CE Il est le pè - re ca - pu - cin

PI di\_gue don di\_gue don di\_gue don di\_gue don di\_gue don

CH Je suis le pè - re ca - pu - cin Du mo\_nas -

CE du mo\_nas - tè - re de S<sup>t</sup> Au\_gus - tin. Qui c'est le pè - re ca - pu -

PI di\_gue don di\_gue don di\_gue don di\_gue don di\_gue don

CH - tè - re de S<sup>t</sup> Au\_gus - tin Je suis le pè - re le

De -

Ce sont les pè -

Ce sont les pè - res les

CE  
 - cin le pè-re ca-pu - cin.

PI  
 di-gue don din don di-gue di-gue don *p* Ce- que nous ve-nons

CH  
 pè-re ca-pu - cin le pè-re ca-pu - cin. *p* Ce- que nous ve-nons

- o gra - ti - as

- res ca-pu - cins les ca - pu - cins.

pè-res ca - pu - cins les pè-res ca-pu - cins.

CE *p*

PI *p*

CH *p*

fai - re. Je crois au con-trai - re

fai - re. Je crois au con-trai - re

fai - re. Je crois au con-trai - re

*p* Nous le sa-vons fort bien.

*p* Nous le sa-vons fort bien.

*p* Nous le sa-vons fort bien.

*p* Nous le sa-vons fort bien.

(triant sous cape) *très léger*

CE qu'ils n'en sa\_vent rien Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

PI qu'ils n'en sa\_vent rien (triant sous cape) *très léger* Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

CH qu'ils n'en sa\_vent rien Ah ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

De - o

*très léger*

Ce sont les pè - res Ca - pu -

Ce sont les pè - res Ca - pu -

CE ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ils ne sa\_vent rien non rien non rien...

PI ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ils ne sa\_vent rien non rien non rien...

CH ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ils ne sa\_vent rien non rien non rien...

gra - ti - as. De - o gra - ti - as.

\_cins nous le sa - vous nous le sa - vous bien nous le sa - vous bien

\_cins nous le sa - vous nous le sa - vous bien nous le sa - vous bien



Même mouv<sup>t</sup>

DON JOSÉ (à Chaudron)

La mis-si-on est de grande importance di-gue se-nor

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a 'p' dynamic marking.

Don J cha-pe - lin Re - ce - vez donc de ma main

Musical score for the second system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

Don J ma pu - pil - le bien ai - mé - e Pour la conduire au cou-vent dans le -

Musical score for the third system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a 'p' dynamic marking and a 'rit.' marking.

Andante PIGEONNET (même jeu)

Don J - quel fort pru - demment EL le doit être enfermé - e...

Musical score for the fourth system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a 'p' dynamic marking.

CE *à Don José*  
El\_ le doit être en fer\_ mé\_ e

PI *à Don José*  
El\_ le doit être en fer\_ mé\_ e

CHAUDRON (même jeu)  
El\_ le doit être en fer\_ mé\_ e!

CE *pp*  
enfer\_ mé\_ e!

PI *pp*  
enfer\_ mé\_ e!

Don J *à Césarine*  
El\_ le doit être en fer\_ mé\_ e!  
*pp*  
enfer\_ mé\_ e!

CH *(au Chœur)*  
El\_ le doit être en fer\_ mé\_ e!  
*pp*  
enfer\_ mé\_ e! Fort

*pp*  
enfer\_ mé\_ e!

*pp*  
enfer\_ mé\_ e!

*p>*  
El\_ le doit être en fer\_ mé\_ e!

*pp*

## Allegro Tempo I:

CH  
 bien, fort bien nous la con - dui - roas, Et puis - nous la

## DON JOSÉ

CH  
 re - met - trons a no - tre su - pé - rieu - re

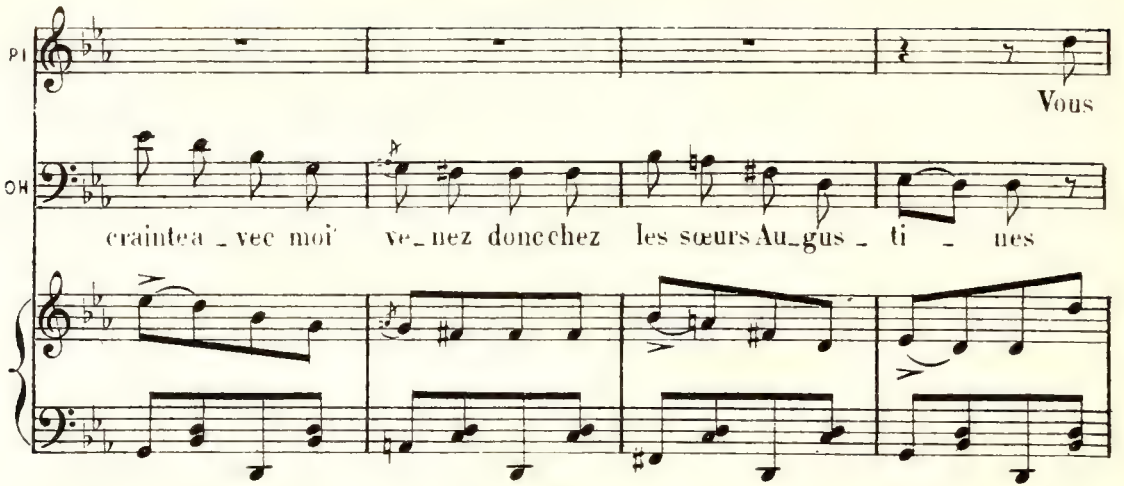
En te quit -


DON J  
 - tant mon en - fant, Je - sens mon cœur — qui se


## PIGEONNET

DON J  
 Le vieu cro - co - di - tel il pleu - re

fend Le

PI  Vous

OH  crainte - vec moi ve - nez donc chez les sœurs Au - gus - ti - nes



PI  ver - rez com me di - gue di - gue don, jè son ne les ma - ti - nes din -



PI  - don din - don din di - gue di - gue di - gue di - gue done.

DON JOSÉ  mon



Don J.  cœur se fend.



## COUPLETS

Allegro non troppo

CESARINE (à Perlita.)

1.<sup>o</sup> Vous au-riez bien-tort de croi-re que l'on sen-nuie au cou-

2.<sup>o</sup> D'a-bord, au coup de ma-ti-nes, dans vo-tre pe-tit do-

1-vent Aïn-si le con-te l'his-toire, mais l'histoi-re-ment sou-

2-do On vous monte des tar-ti-nes Et du cho-co-lat bien

1-vent. Aux bon-nes sœurs Au-gus-ti-nes fi-ez-vous

2 chaud puis pour peu que ça vous plai-se vous pour-rez

CE

1 sé\_nô\_ri - ta Vous ver\_rez chez nos bé\_gui\_nes Comme on vous dor\_

CE

2 dans le jardin Fo\_la\_trant tout à votre ai\_se Chan\_ter du soir

CE

*poco rit*

1 lo - te - ra comme on vous dor - lo - te - ra.

CE

2 au ma - tin chan - ter du soir au ma - tin.

CE

*a tempo très rythmé*

Le cou vent n'est pas mo\_ro\_ se Il est rempli d'a\_gré\_ments

CE

On y voit la vie en ro\_se A tra\_vers les voi - les blan\_es.

1<sup>a</sup>

CE

blan\_es.

2<sup>a</sup>

## D'ESTILLAC.

Bien\_tôt de voustre - voir je conserve l'es\_poir o ma char -

## PERLITA.

Là - bas au cou\_vent

-mân - te fi - au - cé - e

En vous at - ten - dant a vous mon cœur et ma pen -

Al\_lons par - tons par\_tons par - tous

- sé - e

Digue di\_gue

Al\_lons par - tous

*cresc*

CE Par - tous

PI di - gue di - gue don di - gue di - gue di - gue di - gue don

JE Al - lons par -

D. J. Al - lons par -

CH Al - lons Par - tous al - lons par -

*cresc*

CE par - tous sui - vez sui -

PI par - tous sui - vez le pè - re le pè - re ca - pu -

JE - tez par - tez sui - vez le pè - re le pè - re ca - pu -

D. J. - tez par - tez sui - vez le pè - re le pè - re ca - pu -

CH - tous par - tous sui - vez le pè - re le pè - re ca - pu -

*f f*

De -

Al - lez ce sont les pè - res ca - pu -

Al - lez ce sont j'ès - pè - re les pè - res ca - pu -

*f*

*f*



CE  
\_vez le pè - re ca - pu - cin

PI  
\_cin le pè - re ca - pu - cin car c'est un homme aus - tète - re c'est un homme de

DE  
\_cin le pè - re ca - pu - cin car c'est un homme aus - tète - re c'est un homme de

Don J  
\_cin le pè - re ca - pu - cin car c'est un homme aus - tète - re c'est un homme de

CH  
\_cin le pè - re ca - pu - cin car c'est un homme aus - tète - re c'est un homme de

grati - as car c'est un homme aus - tète - re c'est un homme de

\_cins les ca - pu - cins car c'est un homme aus - tète - re c'est un homme de

\_cins le pè - re ca - pu - cins car c'est un homme aus - tète - re c'est un homme de

The musical score is written for a choir and piano. The choir parts are for CE (Cantus), PI (Pianissimo), DE (Dilectus), Don J (Dilectus), and CH (Chorus). The piano part is at the bottom. The lyrics are in French and describe the Capuchin Order as austere and simple. The score is in G major and 4/4 time. The lyrics are: \_vez le pè - re ca - pu - cin; \_cin le pè - re ca - pu - cin car c'est un homme aus - tète - re c'est un homme de; \_cin le pè - re ca - pu - cin car c'est un homme aus - tète - re c'est un homme de; \_cin le pè - re ca - pu - cin car c'est un homme aus - tète - re c'est un homme de; \_cin le pè - re ca - pu - cin car c'est un homme aus - tète - re c'est un homme de; grati - as car c'est un homme aus - tète - re c'est un homme de; \_cins les ca - pu - cins car c'est un homme aus - tète - re c'est un homme de; \_cins le pè - re ca - pu - cins car c'est un homme aus - tète - re c'est un homme de.

CE *(riant sous cape)*  
 Avec le bon pè - re vous ne craignez rien Ah! Ah! Ah! Ah!

PE

PI *(criant)*  
 bien avec le bon pè - re vous ne craignez rien Ah! Ah! Ah! Ah!

DE  
 bien avec le bon pè - re vous ne craignez rien avec lui ma

D. J  
 bien avec le bon pè - re vous ne craignez rien avec lui ma

CH  
 bien avec le bon pè - re vous ne craignez rien Ah ah ah ah ah ah

*De -*  
 bien avec le bon pè - re vous ne craignez rien De - - o -

bien avec le bon pè - re vous ne craignez rien avec lui j'es -

bien avec le bon pè - re vous ne craignez rien avec lui j'es -

CE  
 ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! c'est un homme aus\_tè - re

PE  
 c'est un homme aus\_tè - re

PI  
 ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! digue digue di\_gue digue digue digue

DE  
 chère ne crai - guez rien c'est un

DO  
 chère ne crai - guez rien c'est un

CH  
 ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Je suis un père - re

gra - ti - as C'est un homme aus\_tè - re

-père ne crai - guez rien c'est un homme aus -

-père ne crai - guez rien c'est un homme aus\_tè - re

CE  
un hom\_me de bien a\_vec lui ma chè\_re

PE  
un hom\_me de bien a\_vec lui ma chè\_re

PI  
di\_gue di\_gue di\_gue di\_gue di\_gue di\_gue di\_gue di\_gue di\_gue

JE  
-pè\_re a\_vec lui ma chè\_re

JU  
-pè\_re a\_vec lui ma chè\_re

CH  
cro\_yez le bien a\_vec lui ma chè\_re

un hom\_me le bien a\_vec lui ma chè\_re

-tè\_re a\_vec lui ma chè\_re

un hom\_me de bien a\_vec lui ma chè\_re

The musical score is arranged in a system with six vocal parts (CE, PE, PI, JE, JU, CH) and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 7/8. The lyrics are in French and describe a 'good man' and 'with him'. The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

CE  
vous ne craignez rien *ff* sui-vez les pères pèrescapu-cins les pèrescapu-

PE  
je ne craindrai rien *ff* sui-vons les pères pèrescapu-cins les pèrescapu-

PI  
digue digue digue donc sui-vez les pères pèrescapu-cins les pèrescapu-

DE  
vous ne craignez rien sui-vez les pères pèrescapu-cins les pèrescapu-

Don J  
vous ne craignez rien sui-vez les pères pèrescapu-cins les pèrescapu-

CK  
vous ne craignez rien *ff* sui-vez les pères pèrescapu-cins les pèrescapu-

vous ne craignez rien sui-vez les pères pèrescapu-cins les pèrescapu-

vous ne craignez rien sui-vez les pères pèrescapu-cins les pèrescapu-

vous ne craignez rien *ff* sui-vez les pères pèrescapu-cins les pèrescapu-

*ff*

*sans ralentir*

CE  
\_cins les pè-res pè-res ca-pu-cins les pè-res ca-pu-cins.

PE  
\_cins les pè-res pè-res ca-pu-cins les pè-res ca-pu-cins.

PI  
\_cins diguediguedigue diguediguediguedigue don les pè-res ca-pu-cins.

JE  
\_cins les pè-res pè-res ca-pu-cins les pè-res ca-pu-cins.

Don  
\_cins les pè-res pè-res ca-pu-cins les pè-res ca-pu-cins.

CH  
\_cins les pè-res pè-res ca-pu-cins les pè-res ca-pu-cins.

\_cins les pè-res pè-res ca-pu-cins les pè-res ca-pu-cins.

\_cins les pè-res pè-res ca-pu-cins les pè-res ca-pu-cins.

\_cins les pè-res pè-res ca-pu-cins les pè-res ca-pu-cins.

8- *ff*

*ff*

*ff*

## ACTE II

## ENTR' ACTE

**Allegro**

**PIANO**

*ff*

*ff*

*p*

*f*

*p*

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The music consists of chords in the treble and a simple bass line. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The treble part has more complex chordal textures. Dynamic markings include *f* (forte), *ff* (fortissimo), and *p* (piano).

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The treble part has a melodic line with eighth notes, while the bass part has a steady accompaniment of chords. Dynamic markings include *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte).

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The treble part has a melodic line with eighth notes, and the bass part has a steady accompaniment of chords. The system concludes with a double bar line and a 2/4 time signature.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The treble part has a melodic line with eighth notes, and the bass part has a steady accompaniment of chords.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The treble part has a melodic line with eighth notes, and the bass part has a steady accompaniment of chords.



First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of chords. A dynamic marking *p* (piano) is placed above the bass staff. The key signature has one sharp (F#).

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with slurs and accents. The bass clef staff continues the chordal accompaniment. A dynamic marking *f* (forte) is placed above the bass staff.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a more active melodic line with slurs and accents. The bass clef staff continues the accompaniment. A dynamic marking *ff* (fortissimo) is placed above the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff continues the accompaniment. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff continues the accompaniment. Dynamic markings *f* (forte) are placed above the bass staff.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff continues the accompaniment. A dynamic marking *p* (piano) is placed above the bass staff.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *f* is present in the second measure.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic line with more complex rhythmic patterns. The bass staff features a steady accompaniment. A dynamic marking of *ff* is visible in the third measure.

Third system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some grace notes. The bass staff consists of dense chordal textures. Dynamic markings include *p* in the first measure and *f* in the third measure.

Fourth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with eighth notes. The bass staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes. A dynamic marking of *p* is present in the second measure.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some rests. The bass staff features a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *f* in the second measure, *dim* in the third measure, and *p* in the fifth measure.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some grace notes. The bass staff features a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *f* is present in the third measure.

Seventh system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some grace notes. The bass staff features a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present in the third measure.

INTRODUCTION ET CHŒUR

N<sup>o</sup> 11

Allegro

PIANO

First system of the piano introduction. The right hand starts with a series of eighth notes in a rhythmic pattern. The left hand plays chords with a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *ff* and *f*.

Second system of the piano introduction. The right hand continues with eighth-note patterns. A *cresc.* marking is present. The left hand accompaniment remains consistent.

Vocal introduction for Tenors. The melody begins with a rest followed by a quarter note. The lyrics are: "A - près boire et man - ger A l'a - bri du dan - ger Nous".

Second line of the vocal introduction. The lyrics are: "lu - ti - nous les ron - des nous cour - ti - nous les blon - des les".

Third line of the vocal introduction. The lyrics are: "bru - nes les blon - des les rondes les longues les min - ces et nous me -". The system ends with a double bar line and a 2/4 time signature.

T

nous une ex - ten - ce de prin ces! de prin ces!

*1<sup>re</sup> SOPR.*  
ESPAGNOLS Cabal - le - ros Fuma - mos pu - ros Encompa - ùi - a

*2<sup>de</sup> SOPR.*  
Cabal - le - ros Fuma - mos pu - ros Encompa - ùi - a

*p*

de bel - las ni - ùas.

de bel - las ni - ùas.

*BASSES ANGLAIS*  
Bons - rosbifs Et bea - teacks Et pa - to -

-tas a - vec, c'est très confor - ta - ble. Good sherry

Ca - bal - le - ros - fu - ma - nos pu - ros Fu ma nos

Good Wisky, Et old bran dy aus - si, c'est très con for - ta -

pu - ros

A - près boire et man -

ble

Ah! que bue no bi -

- ger

c'est très con - for -

*cres.* *cendo*

Musical score for the first system. It consists of three staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and one piano accompaniment staff. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The lyrics are:

- da Ah! Ah! A -  
 - ta - - ble Ah

Musical score for the second system. It consists of three staves: two vocal staves and one piano accompaniment staff. The key signature is two sharps, and the time signature is 2/4. The lyrics are:

près boire et man\_ger A l'a\_bri du dan\_ger  
 bon ros\_bif et beffeck,

Musical score for the third system. It consists of three staves: two vocal staves and one piano accompaniment staff. The key signature is two sharps, and the time signature is 2/4. The lyrics are:

Que bu\_na vi\_da  
 Nous cour\_ fisons les von\_ des Nous lu\_ fions les  
 beaucoup pa\_ ta\_ tas a\_ vec c'est très con\_for\_

que buena vi - da Ah! \_\_\_\_\_

ron - des les bru - nes les blondes les rondes, les min - ces et nous me -

- ta - ble c'est très confor - ta - ble. Oh! yès!

ah! que buena vi - da que buena vi - da \_\_\_\_\_

nous me e - xis - ten - ce de prin - ces, de prin - ces \_\_\_\_\_

c'est très confor - ta - ble très confor - ta - ble

*ff*

**SCIE**  
PIGEONNET

**N° 12**

**Allegro non troppo** *p* *S*

PIGEONNET

1<sup>er</sup> COUPLET      Tout le long de cet - te ri -  
2<sup>e</sup> COUPLET      Deux cô - tés de la ri -  
3<sup>e</sup> COUPLET      Fin's sau - ter l'pont de der -

PIANO *mf*

PI

1 viè - re Ils sa - van - gaient le nez au vent! Le  
2 viè - re Nous pas - sions ré - ci - pro - que - ment, Du  
3 riè - re, Ils fi - rent sau - ter l'pont de d'avant, Cet -

PI

1 ma - jor trot - tait à l'ar - riè - re, Les sol - dats mar -  
2 pont de d'avant au pont d'der - riè - re, Du pont d'der - rière  
3 - te ma - nou - vre sin - gu - liè - re Eut ce - ré - sul -

PI

1 - chaient à l'a - vant. Ya deux ponts sur la ri -  
2 au pont de d'avant, C'qui fait qu'les cher - chant en ar -  
3 - tat sur - pre - nant, De mettre en - tre nous la ri -

**N. B.** - A chaque respiration, marquée dans ces couplets, il faudra marquer dans le chant, et suivre dans l'accompagnement un arrêt extrêmement court.



PI

1 -viè - re, Un en ar - riè, Un en a - vant; Ils  
 2 -viè - re, Nous les re - trouvions en a - vant, Car  
 3 -viè - re, Sans pont der - riè - re ni de - vant; Cqui

PI

3<sup>e</sup> Couplet allez au signe.

1 pri - rent le pont de der - riè - re, Nous pri - mes le  
 2 ils pre - naient l'pont de der - rièr' Quand nous pre - nions le  
 3 fait que nous r'vîm's en ar -

PI

PIGEONNET  $\diamond$  ici pour finir.

1 pont de de\_vant. 1 Des - riè - re, tandis qu'ils al -  
 2 pont de de\_vant. 3 Nous

CHŒUR 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Couplet. §

1 Quelle est donc cet - te ri - viè - re  
 2 Quelle est donc cet - te ri - viè - re §

*p*

PI

(Éclat de rire général)

3 - laient en a - vant.

*f* *ff*

### ENSEMBLE

CÉSARINE CHAUDRON-CHŒUR

#### N° 13

Allegro.

**CHAUDRON**  
A - van - ce mon pe -

**PIANO**  
*f* *p*

**CÉSARINE**  
Me voi - ci im - mobil' comme a

**CH**  
- tit Sul - pi - ce

**CE**  
l'ex - er - ci - ce C'est un amour que

*p*  
Il est très gen - til ce Sul - pi - ce

*p*  
Il est très gen - til ce Sul - pi - ce

*p*

## CESARINE

CE ce tam\_bour. Vous me verrez a la lie\_so\_gue Car si j'suis gai com-

CE -meun pin\_son, Quand il le faut je tap', je cognea\_yant aux lè\_vres

CE ma chanson; Je tap'! Je cogne\_ ayant aux lè\_vres ma chan-

a tempo

CE son!

*ff* Voyons voyons voyons Lachan\_son! Lachanson! Lachanson!

*ff* Voyons voyons voyons Lachan\_son! Lachanson! Lachanson!

*ff* Voyons voyons voyons Lachan\_son! Lachanson! Lachanson!

*a t*

## CHANSON DU PETIT TAMBOUR

Allegro deciso

CE

*p*

1: c<sup>t</sup> Je suis le pe - tit tam - bour Du ré - gi - ment d'Ar - co - le  
 2: c<sup>t</sup> Bah! quand on ai - me da - mour Ma te - pou - du Jeannet - te  
 3: c<sup>t</sup> Ce - la prou - ve qu'un tam - bour Peut a - voir un maî - tres - se

CE

1 Et j'ai don - né l'au - tre jour Ma caisse et ma bri - co - le  
 2 Un p'tit ca - deau suf - fit pour Met - tre le cœur en fê - te  
 3 Et pour être ai - mé da - mour N'a pas be - soin de cais - se

CE

1 A ma maî - tres - se Jeanneton Ran - tan plan ton tai - ne ton ton  
 2 Lais - se la cais - se Jeanneton Ran - tan plan ton tai - ne ton ton  
 3 Mais combien de fem - mes dit - on Ran - tan plan ton tai - ne ton ton

CE

*sf*

1 Je n'ai plus pour Jeannet - te Son nez sonnez trom - pet - tes!  
 2 Et donne à la Jeannet - te Son nez sonnez trom - pet - tes  
 3 A l'in - vers! de Jeannet - te Pré - férent est - ce bê - te

*dim.* *p*

CE Plus rien que les ba - guet - tes Je n'ai plus pour Jean -  
 Donne lui les ba - guet - tes Oui, donne à ta Jean -  
 La caisse la ba - guet - te Elle pré - fèrent est-ce

*très léger*

CE - net - te, Plus rien que les ba - guet - tes  
 - net - te, Don - ne lui les ba - guet - tes } Plan rantan plan et plan rantan  
 bê - te, La caisse à la ba - guet - te.

*très rythmé.*

CE plan, rantan plan plan! Je suis le pe - tit tambour ranplan ra taplanplan

*dim.*

*f sans ralentir.*

CE Le pe - tit tam - bour du pont d'Ar - co - le

*cresc*

Oui c'est le pe - tit tambour      Ran plan!      Ra-taplanplan!  
 Oui c'est le pe - tit tambour Ra-tan-plan!      Bata- plan ra-taplanplan!  
 Oui c'est le pe - tit tambour Ra-tan-plan!      Bata- plan ra-taplanplan!

CE  
 Le pe-tit tam - bour du pont d'Ar - co - le!  
 Le pe-tit tam - bour du pont d'Ar - co - le!  
 Le pe-tit tam - bour du pont d'Ar - co - le!  
 Le pe-tit tam - bour du pont d'Ar - co - le!

*ff*

8

\* N.B. — Ce point d'orgue ne doit se faire que pour finir le 3<sup>e</sup> couplet. Au 1<sup>er</sup> et au 2<sup>e</sup>, il faut garder le mouvement rigoureux sans ralentir. Cette observation est très importante.

TRIO

CÉSARINE, PERLITA, CHAUDRON

N° 14

Allegro

Recit a piacere

*p*

PERLITA

Où suis - je où suis - je

PIANO

Et quidonc e - tes vous Des a -

CE SARINE Allegretto

CHAUDRON *p*

Des a - mis

Allegro

*très doux rit* a T° All non troppo

CE - mis fi - ezvous à nous Fi - ezvous à nous

CH - Fi - ezvous a nous fi - ezvous à nous a T° All non troppo.

*p* suivez *p*

PERLITA

PE - Quel é - tran - ge mo - nas - tè - re Ah! Me

PE  
sin - gulier cou - vent

CH  
L'as - pect de ce mo - nu - ment j'en con -

PE  
Mais ce pe - tit mi - li -

CH  
- viens n'a rien d'aus - tère :

PE  
Frasqui - tal prête vous plai - re En tous

CH  
- tai - re Nest - ce pas Frasquita !

PE  
lieux se - no - li - ta

CH  
Cecos - tu - me ce cou - vent Cemys - tère



PE  
 Tout me surprend me remplit d'étonnement!

CESARINE  
 Aujourd'hui même L'AI - ca - de vous en - fer - mait vous sé - ques - trait — Per-

*pp*

CE  
 - dus à jamais à tout jamais pour ce - lui - qui vous ai - me

CHAUDRON  
 Tan - dis qu'a - vant — l'au - ro - re di - ei nous par - ti - rons —

CH  
 Et tous les deux nous vous rendrons a - ce - lui Qui vous a - do -

*rit.* *rit.*

*suivez*

PERLITA

A mouca-pi-tai - ne Mais c'est un en-lè-ve - ment! Ouirrai -

CH

*a tempo*

CE

ment c'est un en-lè-ve - ment! N'est-ce pas char-mant Oui

PERLITA

Si vraiment

CE

le plus sur dé-nou-ment - De cette af-faire in-cer-tai-ne CÉ-

*p*

*a tempo*

CE

-tait un en-lè-ve - ment! Ouirrai - ment

PERLITA

Ouirrai-ment Ouirrai - ment

CHAUDRON

Ouirrai - ment

*M<sup>te</sup> de Valse*

CE  
 Ah! la — char — mante e — qui

CE  
 - pe! Ne — per — dons pas un — ius — tant Et —

*dim* *dim* *p dolce*

CE  
 prenons no — tre vo — lè — e Comme on fait dans les ro —

CE  
 mans! Ah! la — char — mante e — qui — pe — e Ne — per — dons

PERLITA  
 Ah! la — char — mante e — qui — pe — e Ne — per — dons

CHAUDRON  
 Ah! la — char — mante e — qui — pe — e Ne — per — dons

*dim* *dim*

CE pas un ins-tant Et pre-nous no-tre vo-

PE pas un ins-tant Et pre-nous no-tre vo-

CH pas un ins-tant Et pre-nous no-tre vo-

CE -lé-e Com-me dans les ro-mans

PE -lé-e Com-me dans les ro-mans Ain-si-dès

CH -lé-e Com-me dans les ro-mans

PE cet-te nuit mê-me du cou-vent nous par-ti-rions

CH CHAUDRON *dolce* Et vers ce lui qui vous ai-me tous deux-tous

PERLITA

CH

Par tous donc par tous — bien  
deux nous vous mè — ne — rons !

PE

vi — te quel — char — mant en — lè — ve — ment —

CESARINE

CE

Ne per — dons pas un ins — tant pour pré — parer no — tre fui —

CE

te Quel — le — char — mante é — qui —

PERLITA

CHAUDRON

Quel — le — char — mante é — qui —

Quel — le — char — mante é — qui —

CE *dim* *p dolce*  
 - pé - e ne - per - dons pas un — ins - tant Et pre -

PE *dim* *p*  
 - pé - e ne - per - dons pas un — ins - tant Et pre -

CH *p*  
 - pé - e ne - per - dons pas un — ins - tant Et pre -

CE  
 - nous no - tre vo - lé - e com - medans les ro - mans —

PE  
 - nous no - tre vo - lé - e com - medans les ro - mans —

CH  
 - nous no - tre vo - lé - e com - medans les ro - mans — L'a -

CH *f*  
 - mour bien souvent n'y voit - goutte il faut le pren - dre par la

CH *sf*

*sf*

- main - - - - - J'ai vu qu'il se trom-pait de rou - te

CH *dolce rit*

Je l'ai re - mis dans son che - min! je l'ai re - mis - - -

CESARINE

PERLITA

CH *a tempo.*

*f*

Ah! la — char - mante é - qui -

*a tempo.*

Ah! la — char - mante é - qui -

CH

daus - son che - min - - - - - Ah! la — char - mante é - qui -

*f a tempo. f*

CE *dim*

- pé - e! Ne - per - dons pas un - seul ins - tant Et

PE *dim*

- pé - e! Ne - per - dons pas un - seul ins - tant Et

CH *dolce.*

- pé - e! Ne - per - dons pas un - seul ins - tant Et

*dim dim*

CF  
pre-nons no - tre vo - lé - e comme on fait dans les ro -

PE  
prenons no - tre vo - lé - e comme on fait dans les ro -

CH  
prenons no - tre vo - lé - e comme on fait dans les ro -

CE  
- mans ah! la - char - mante é - qui - pé - e ne - per - dons

PE  
- mans ah! la - char - mante é - qui - pé - e ne - per - dons

CH  
- mans ah! la - char - mante é - qui - pé - e ne - per - dons

CE  
pas un - ins - tant Et pre - nous - no - tre vo - lé - e

PE  
pas un - ins - tant Et pre - nous - no - tre vo - lé - e

CH  
pas un - ins - tant Et pre - nous - no - tre vo - lé - e



*hatez peu a peu et cresc.*

CE  
comme dans les ro - mans comme dans les

PE  
comme dans les ro - mans comme dans les

CH  
comme dans les ro - mans comme dans les

*cresc* *cresc*

CE  
ro - mans ——— comme dans les — ro-

PE  
ro - mans ——— comme dans les — ro-

CH  
ro - mans ——— comme dans les — ro-

*f* *elargissez* *ff* *suivez ff*

CE  
- mans

PE  
- mans

CH  
- mans

*ff*

RÉP: Venez, venez mon capitaine!

### QUINTETTE

CÉSARINE, PERLITA, D'ESTILLAC, PIGEONNET, CHAUDRON

N° 15

**Presto**

*pp*

CÉSARINE

PERLITA

D'ESTILLAC

PIGEONNET

CHAUDRON

PIANO

*f* *dim* *p* *pp*

Loin des yeux denos

Loin des yeux denos

Loin des yeux denos

Loin des yeux denos

Loin des yeux denos

en - ne - mis En - fin nous voi - là ré - u - nis

en - ne - mis En - fin nous voi - là ré - u - nis

en - ne - mis En - fin nous voi - là ré - u - nis

en - ne - mis En - fin nous voi - là ré - u - nis

en - ne - mis En - fin nous voi - là ré - u - nis

*f* *p*

CE ré\_u\_nis Loin des yeux de nos en\_ne\_mis En\_fin

PE ré\_u\_nis Loin des yeux de nos en\_ne\_mis En\_fin

d'E ré\_u\_nis Loin des yeux de nos en\_ne\_mis En\_fin

PI ré\_u\_nis Loin des yeux de nos en\_ne\_mis En\_fin

CH ré\_u\_nis Loin des yeux de nos en\_ne\_mis En\_fin

CE nous\_voi\_la ré\_u\_nis, ré\_u\_nis Qu'à ma main la vo\_tre se *cresc*

PE nous\_voi\_la ré\_u\_nis, ré\_u\_nis Qu'à ma main la vo\_tre se

d'E nous\_voi\_la ré\_u\_nis, ré\_u\_nis Qu'à ma main la vo\_tre se

PI nous\_voi\_la ré\_u\_nis, ré\_u\_nis A\_vec plai\_sir moi je la

CH nous\_voi\_la ré\_u\_nis, ré\_u\_nis Qu'à ma main la vo\_tre se

CE  
joi - gue Le cœur joyeux — Le cœur content — il semble en

PE  
joi - gue Le cœur joyeux — Le cœur content — il semble en

IE  
joi - gue Le cœur joyeux — Le cœur content — Le dan -

PI  
soi - gue Pi - geonnet est bien content il semble en

CH  
joi - gue Le cœur joyeux Le cœur content Le

*sfz*

CE  
cet heureux ins - tant que tout dan - ger s'é - loie - gue

PE  
cet ins - tant que tout dan - ger s'é - loie - gue

IE  
- - ger s'é - loie - gue

PI  
cet heureux ins - tant que tout dan - ger s'é - loie - gue

CH  
dan - ger s'é - loie - gue

*din* *pp* *tres doux* *PR* *sfz*

PE *(à d'Estillac)*  
*p*  
 Près de vous je suis sans fra - yeur

d'E  
 Pour moi je

PE  
 Mon cœur bat près de votre cœur

d'E  
 vous croy - ais per - du - e Grâce au ciel

CE  
*p*  
 Taisons-nous! Cachons-nous!

PE  
*p*  
 Taisons-nous! Cachons-nous!

d'E  
 vous m'é - tes ren - du - e! Taisons-nous! Cachons-nous!

PI  
*mf*  
 Taisez-vous Cachez-vous!

CH  
 Taisons-nous! cachons-nous!

PI *Je croyais là - bas Entendre des pas,*

PI *Mais, je ne vois rien! Je n'entends plus rien! Tout va bien! tout va* *pp* *pp* (il revient à l'avant scene)

CE *pp* *tout va bien, tout va bien!*

PE *pp* *tout va bien, tout va bien!*

IE *pp* *tout va bien, tout va bien!*

PI *bien!*

CH *pp* *tout va bien, tout va bien!*

*p*

CE Qu'à ma main la vo - tre se joi - gue Le cœur joy - eux, —

PE Qu'à ma main la vo - tre se joi - gue Le cœur joy - eux, —

DE Qu'à ma main la vo - tre se joi - gue Le cœur joy - eux, —

PI A - vec plai - sir, moi, je la soi - gne! Pi - geon - net est

CH Qu'à ma main la vo - tre se joi - gue Le cœur joy - eux,

CE Le cœur con - tent — il — semble en cet heu - reux ins -

PE Le cœur con - tent — il — semble en cet ins - tant

DE Le cœur con - tent — Le dan - ger —

PI bien con - tent — il — semble en cet heu - reux ins -

CH Le cœur con - tent — Le dan -

*pp*

CE  
tant que tout dan - ger s'é - loi - gue!

PE  
que tout dan - ger s'é - loi - gue!

d'E  
s'é - loi - gue!

PI  
tant que tout dan - ger s'é - loi - gue!

CH  
- ger s'é - loi - gue!

*bien en dehors*

d'E  
JeanBerthaut, mon sergent fi - dè - le Qui - m'ai - dez

*p*

d'E  
a-vec tant de zè - le, Vous pouvez en être as-su-



uE

-ré, Envers-vous jem'ac-quit - te - rai!

CHAUDRON

Mon - ca - pi - tai - ue! mon - ca - pi - tai - ne Ne

CM

parlons pas de ça Vous mettez au - jour - d'hui votre main dans la

CH

mien - ne De tout ce que j'ai fait, je suis pa - yé, dé -

*élargissez*

*suivez*

a tempo  
CESARINE

taisons-nous! cachons-nous!

PERLITA

taisons-nous! cachons-nous!

D'ESTILLAC

taisons-nous! cachons-nous!

PIGEONNET

Taisez-vous! Cachez-vous!

CH

-ja! taisons-nous! cachons-nous!

PI Je croyais là - bas En - tendre des pas, Mais je ne vois

PI rien! Je n'en - tends plus rien. Tout va bien! Tout va

CESARINE

*pp*

tout va bien tout va bien

Loin des

PERLITA

tout va bien tout va bien

Loin des

D'ESTILLAC

tout va bien tout va bien

Loin des

PI

bien

Loin des

CHAUDRON

tout va bien tout va bien

Loin

*pp*

CE

yeux de nos en - ne - mis, En - fin - nous voi - la ré - u - nis

PE

yeux de nos en - ne - mis, En - fin nous voi - la ré - u - nis

JE

yeux de nos en - ne - mis, En - fin nous voi - la ré - u - nis

PI

yeux de nos en - ne - mis, En - fin nous voi - la ré - u - nis

CH

de nos en - ne - mis, En - fin nous voi - la ré - u - nis

CE ré\_u\_nis Qu'à ma main la vo\_tre se joi\_gne Le\_cœur joy-  
 PE ré\_u\_nis Qu'à ma main la vo\_tre se joi\_gne Le cœur joy-  
 d'E ré\_u\_nis Qu'à ma main la vo\_tre se joi\_gne Le cœur joy-  
 PI ré\_u\_nis A\_vec plai\_sirs, moi, je les soi\_gne! Pi - geon-  
 CH ré\_u\_nis Qu'à ma main la vo\_tre se joi\_gne Le cœur joy-

CE -eux, Le cœur con\_tent — Il\_semble en cet heu\_reux ins\_ *dim*  
 PE -eux, Le cœur con\_tent — Il semble en cet ins\_tant  
 d'E -eux, Le cœur con\_tent — Le dan - ger —  
 PI -net est bien con\_tent Il\_semble en cet heu\_reux ins\_  
 CH -eux, Le cœur con\_tent Le dan -

*pp*

CE tantQue tout dan - ger s'é - loi - - - - - gne!

PE que tout dan - ger s'é - loi - - - - - gne!

d'E s'é - loi - - - - - gne!

PI tantQue tout dan - ger s'é - loi - - - - - gne!

CH ger s'é - loi - - - - - gne!

*pp*

*leggierissimo*

CE — Nous voi - la ré - u - nis Nous voi - ci ré - u - nis.

PE *pp* — Nous voi - la ré - u - nis Nous voi - ci ré - u - nis.

d'E — Nous voi - la ré - u - nis Nous voi - ci ré - u - nis.

PI — Nous voi - la ré - u - nis Nous voi - ci ré - u - nis.

CH — Nous voi - la ré - u - nis Nous voi - ci ré - u - nis

*pp* 8

ENSEMBLE

CÉSARINE, PERLITA, PIGEONNET, DON JOSÉ, LE CHAPELAIN, CHAUDRON, TORRIBIO et CHÉUR

N° 16

Presto

PIANO

*ff dim subito*  
*p subito*  
*cresc*

SOPRANO

TENORS

BASSES

*p sourdement,*  
Que voyousvous  
*p*  
Que voyousvous

*crescendo,*  
*f*  
*p sourdement,*

un é-tranger au mo-nas-tè-re D'ou-pent sor-tir cet of-fi-cier?  
un é-tranger au mo-nas-tè-re D'ou-pent sor-tir cet of-fi-cier?

CE Il bra - - - ve le dan -

PÉ Il bra - - - ve le dan -

PI Oui c'est bien lui, mon of-fi\_cier!

Duo J C'est lui, bien lui, notre of-fi\_cier!

Li C C'est lui, bien lui, notre of-fi\_cier!

CH Oui c'est bien lui, mon of-fi\_cier!

SOPRANOS Que voy - - - ons nous un

TORR et TENORS Que vient-il fai - re? Que voy\_ons-nous un é\_tran-ger

BASSES Que vient-il fai - re? Que voy\_ons-nous un é\_tran-ger

CE  
-ger, que fai - re? com - ment ——— hé - las! le sau - ver — que fai - re?

PE  
-ger, que fai - re com - ment ——— hé - las! le sau - ver — que fai - re?

PI  
ah quelle affai - re! Il vient i - ci pour la sauver! Que faut-il fai - re?

Don J  
ah quelle affai - re! Il vient braver tous les dangers! Que faut-il fai - re?

Le C  
ah quelle affai - re! Il vient braver tous les dangers! Que faut-il fai - re?

CH  
ah quelle affai - re! Il vient i - ci pour la sauver! Que faut-il fai - re?

SOPRANOS  
- tranger que vient ——— il fai - re? Que vient il fai - re?

TORR TENORS  
au moins tē - re D'ou peut sor - tir cet of - fi - cier? Que vient il fai - re?

BASSES  
au moins tē - re D'ou peut sor - tir cet of - fi - cier? Que vient il fai - re?

TORRIBIO  
Il vient i - ci pour nous bra - ver Le té - mé - rai - re



T  
Rien ne pour-ra nous l'ar-ra-cher c'est mon af-fai-re

CE  
PE  
PI  
DOR  
J  
Le  
C  
CH  
Le té-mé-rai-re Ah! quelle af-  
SOPRANOS

Ah! le té-mé-rai-re Que vient-t'il-  
TORR et TENOR

Il vient braver un grand danger Le témé-rai-re rien ne pourra l'en arracher

Il vient braver un grand danger Le témé-rai-re rien ne pourra l'en arracher

Il vient braver un grand danger Le témé-rai-re rien ne pourra l'en arracher

Il vient braver un grand danger Le témé-rai-re rien ne pourra nous l'arracher  
BASSES

Le té-mé-rai-re son affaire est

CE  
 PE  
 PI  
 DU  
 J  
 LI  
 C  
 CH

fai - re au mo - nas - tè - re  
 fai - re au mo - nas - tè - re  
 ah quelle af - fai - re est clai - re  
 l'af - faire est clai - re est clai - re  
 l'af - faire est clai - re est clai - re  
 - fai - re est clai - re

SOPRANOS  
 TORR et TENORS  
 BASSES

fai - re au mo - nas - tè - re  
 l'af - faire est clai - re est clai - re  
 clai - re est clai - re

D'ESTILLAC *f* (avec force)

Misé - rables!... bandits!...

cresc. cresc. cen -

*f*  
 Ah! quelle au - da - ce! Il nous me - na - ce  
 Ah! quelle au - da - ce! Il nous me - na - ce  
 Ah! quelle au - da - ce! Il nous me - na - ce

*f do*

CE  
 Grand Dieu! Grand Dieu!  
 PE  
 Grand Dieu! Grand Dieu!  
 PI  
 Grand Dieu! Grand Dieu!  
 D. J.  
 Grand Dieu! Grand Dieu!  
 L. C.  
 Grand Dieu! Grand Dieu!  
 CH  
 Grand Dieu! Grand Dieu!

SOPRANOS  
 Ah quelle au - da - ce Il nous me - na - ce! Il nous in -  
*mf* TORP. + TENORS  
 Ah quelle au - da - ce Il nous me - na - ce! Il nous in -  
*mf* BASSES  
 Ah quelle au - da - ce Il nous me - na - ce! Il nous in -

*mf*

-sul - tel il nous me - na - cel *ff*  
 -sul - tel il nous me - na - cel A mort! A mort! A  
 -sul - tel il nous me - na - cel A mort! A mort! A

*cresc* - - - - *cen* - - - - *do*  
 CE quelle au - da - ce il me - na - ce Il  
 PE quelle au - da - ce il me - na - ce Il  
 PI quelle au - da - ce il me - na - ce Il  
 Do J quelle au - da - ce il me - na - ce Cest  
 Le C quelle au - da - ce il me - na - ce Cest  
 CH quelle au - da - ce il me - na - ce Il

SOPRANOS  
 TOR1 TENORS  
 BASSES

quelle au - da - ce il me - na - ce Il  
 mort! A mort! A mort! A mort! A mort! A mort! A  
 mort! A mort! A mort! A mort! A mort! A mort! A

*cres* - - - - *cen* - - - - *do*

*ff*

CE  
me - na - ce Il les

PE  
me - na - ce Il les

*ff*

PI  
me - na - ce ah l'im - pru - dent

Do J  
ef - fray - ant ah l'im - pru - dent

Le C  
ef - fray - ant ah l'im - pru - dent

CH  
me - na - ce ah l'im - pru - dent

SOPRANOS  
me - na - ce ah! oui

TORR et TENORS  
mort! A mort! A mort! A mort! Ah! quelle au - da - ce

BASSES  
mort! A mort! A mort! A mort! Ah! quelle au - da - ce

*ff*

CE  
in - sul - te - il le - me - na - ce il va, ——— pay - er son au

PE  
in - sul - te - il les - me - na - ce il va, ——— pay - e son au

PI  
Ah! l'imprudent il les me - na - ce il va pa - yer bien cher hé - las

Do J  
Ah! l'imprudent il les me - na - ce il va pa - yer bien cher hé - las

Le C  
Ah! l'imprudent il les me - na - ce il va pa - yer bien cher hé - las

CH  
Ah! l'imprudent il les me - na - ce il va pa - yer bien cher hé - las

## SOPRANOS

——— Quelle au - da - ce il va pay - er cher ——— son au -

## TORR + TENORS

Il nous in - sul - te, il nous me - na - ce! il nous me - na - ce il nous me - na - ce!

## BASSES

Il nous in - sul - te, il nous me - na - ce! il nous me - na - ce! il nous me - na - ce!

CE  
\_ da - ce \_\_\_\_\_

PE  
\_ da - ce \_\_\_\_\_

PI  
son auda - ce!

d'E  
*ff*  
frappez! frappez!

D<sup>o</sup> J  
son auda - ce!

L<sup>e</sup> C  
son auda - ce!

CH  
son auda - ce! *ff* Arrê\_tez! arrê

SOPRANOS  
\_ da - ce \_\_\_\_\_

TORR et TENORS  
à mort! à mort! \_\_\_\_\_

BASSES  
à mort! à mort! \_\_\_\_\_

*ff* *ff*

CH

tez!

SOPR

Il nous me - na - ce! à

TEX

Il nous me - na - ce! à

BASS

Il nous me - na - ce! à

mort! à mort! Il nous in - sul - te! il nous me -

mort! à mort! Il nous in - sul - te! il nous me -

mort! à mort! Il nous in - sul - te! il nous me -

(avec violence)

- na - ce! à mort! à mort! à mort! à mort! à

- na - ce! à mort! à mort! à mort! à mort! à

- na - ce! à mort! à mort! à mort! à mort! à



CHAUDRON

(marchant vers les compagnons)

Eh! quoi! vous!... vous!... des mili-

mort!

mort!

mort!

Timb. *P subito. PP sourdement.*

(S'avancant vers les compagnons menaçant et pleins de reproches)

*très vibrant*

- tai - res! fi donc! Ne -

*Moderato très rythmé*

- tes vous plus des mi - li - taires, Ne - tes vous plus de vrais sol - dats? Des

con 8a

bra - ves, qui ne tremblez guè - re Aimi - lieu des ru - des com - bats? Mais

con 8a

CH cent contreun seul adyer - sai - re, Allezvous donc lever vos bras; Frap-

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a melodic line with various ornaments and dynamics. The piano accompaniment features a steady rhythmic pattern with chords.

CH - perezvous un hommeater - re? Non, non, vous ne le fe - rez pas! Le

*conga* -----  
*cresc*  
*f* *sourdement*

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line includes dynamic markings like *cresc* and *f*. The piano accompaniment has a *sourdement* (muffled) section. A *conga* line is indicated by a dashed line.

CH meurtre n'est pas notre af - fai - re!... Non, non... sol - dat, frapper un

*pp* *sourdement* *énergique*

The third system shows the vocal line with a *pp* (pianissimo) marking and a *sourdement* section in the piano accompaniment. The piano accompaniment then becomes *énergique* (energetic). A *conga* line is indicated by a dashed line.

CH homme à ter - re C'est in - di - gue d'un com - pa - guon! Frap-

*conga* -----

The fourth system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment has a *conga* line indicated by a dashed line.

CH - per — un homme à ter - re C'est u - ne lâche - té sans nom!

*f* *vibrato* *a piacere*  
*f* *dim.*

The fifth system features a vocal line with *f* (forte) dynamics, *vibrato*, and *a piacere* markings. The piano accompaniment includes a *dim.* (diminuendo) section.

**SOPRANOS** *pp* (sourdement et entre eux) *pp* >

**TENORS** *pp* Il a rai-son — Il a raison Ah *p* >

**BASSES** *pp* Il a rai-son — Il a raison Ah frap-

Il a rai-son — Il a raison Ah

**CÉSARINE** *f* > Frap-per — un homme a

**PERLITA** *f* > Frap-per — un homme a

**PIGEONNET** *f* > Frap-per — un homme a

**DON JOSÉ** *f* > Fra - per — un homme a

**LE CHAPELAIN**  
**TORRIBIO** *f* > Frap-per — un homme a

**CHAUDRON** *f* > Frap-per — un homme a

*cresc* Non, non, non, non, non, non, Frap-per — un homme a

*cresc* - per ain-si Ce n'est pas di-gue d'un compa-gnon Frap-per — un homme a

*cresc* Ce n'est pas d'un com-pa - guon Frap-per — un homme a

*cresc poco* *cresc* *f*



sans ralentir.

CE - té \_\_\_\_\_ sans nom! \_\_\_\_\_

PE - té \_\_\_\_\_ sans nom! \_\_\_\_\_

PI - té \_\_\_\_\_ sans nom! \_\_\_\_\_

DOU - té \_\_\_\_\_ sans nom! \_\_\_\_\_

J - té \_\_\_\_\_ sans nom! \_\_\_\_\_

LC - té \_\_\_\_\_ sans nom! \_\_\_\_\_

T - té \_\_\_\_\_ sans nom! \_\_\_\_\_

CH - té \_\_\_\_\_ sans nom! \_\_\_\_\_

CHAUDRON (à l'Estimée à part)

Plus un seul mot, je vous en prie - e Son-

CESARINE

*pp*

PERLITA

PIGEONNET

CH

-gez qu'il y va de la vi - e!

CE

va - de la vie!

PE

va - de la vie!

PI

va - de la vie!

**Allegro non troppo**

TORRIBIO (PARLE)

Mais a - lors... Qu'enferons nous donc?..

CHAUDRON

Nous - sui - vrons - la

*p*

CH

loi de la guer - re, Nous ju - ge - rons ce té - mé -

*cresc.*

CH

- rai - re Qu'on va con - dui - - - re à la pri -

CH

- son!

SOPRANOS *f*

TENORS *f*

BASSES *f*

Il a rai - son! il a rai - son! il a rai - son! il a rai - son!

Il a rai - son! il a rai - son! il a rai - son! il a rai - son!

Il a rai - son! il a rai - son! il a rai - son! il a rai - son!

*f* *cresc.*

CESARINE *lourd.*  
*ff* A leur fu - reur pour le - sous - traire, Le mieux est

PERLITA *lourd.*  
*ff* A leur fu - reur pour le - sous - traire, Le mieux est

D'ESTILLAC *lourd.*  
*ff* Lors - que je vou - lais la - sous - traire, Faut - il dans

PIGEONNET *lourd.*  
*ff* A leur fu - reur pour le - sous - traire, Le mieux est

DON JOSÉ *lourd.*  
*ff* A leur fu - reur pour le - sous - traire, Le mieux est

LE CHAPELAIN *lourd.*  
*ff* A leur fu - reur pour le - sous - traire, Le mieux est

CHAUDRON *lourd.*  
 aux Compagnons  
*ff* Et puis sui - vant la loi de la guerre, Nous pu - ni -

*ff* *lourd.*  
 Et puis sui - vant la loi de la guerre, Nous pu - ni -

*ff* *lourd.*  
 Et puis sui - vant la loi de la guerre, Nous pu - ni -

*ff* *lourdement.*



CE en - cor la - pri - son! Il - y va - de vo - tre vie -

PE en - cor la - pri - son!

d'E su - bir la - pri - son!

PI en - cor la - pri - son! Il - y va de vo - tre vie - *(à d'Estillac)*

Don J en - cor la - pri - son!

Lé C en - cor la - pri - son!

CH - rous ce té - me - rai - re Ah! enpri -

- rous ce té - me - rai - re

- rous ce té - me - rai - re

- rous ce té - me - rai - re

- rous ce té - me - rai - re

CH - son! en pri - son! en pri - son!

TÉNORS Et puis, sui - vait la loi de la

CE  
A leur fu - reur pour le - sous - trai - re, Le mieux est

PE  
A leur fu - reur pour le - sous - trai - re, Le mieux est

TE  
Lors - que je vou - lais fa sous - trai - re, Faut - il donc

PI  
A leur fu - reur pour le sous - trai - re, Le mieux est

Don  
A leur fu - reur pour le sous - trai - re, Le mieux est

Le  
A leur fu - reur pour le sous - trai - re, Le mieux est

CH  
Et puis sui - vant la loi de la guer - re, Nous ju - ge -

Et puis sui - vant la loi de la guer - re, Nous ju - ge -

guerre, Et puis, sui - vant la loi de la guer - re, Nous ju - ge -

Et puis sui - vant la loi de la guer - re, Nous ju - ge -

*ff*

CE *pressez beaucoup fff alla breve*

en - cor la - pri - son! La - pri -

PE *fff*

en - cor la - pri - son! La - pri -

d'E *fff*

su - bir la pri - son! La

PI *fff*

en - cor la pri - son! La

D. J *fff*

en - cor la pri - son! La

L. C *fff*

en - cor la pri - son! La

CH *fff*

- rons - ce té - mé - rai - re - En

*fff*

- rons - ce té - mé - rai - re - En

*fff*

- rons - ce té - mé - rai - re - En

*fff*

- rons - ce té - mé - rai - re - En

*hatez beaucoup fff presto alla breve*

*hatez beaucoup fff presto alla breve*

CE  
FE  
E  
PI  
D. J.  
L. C.  
CH

pri - - - son

pri - - - son

pri - - - son

pri - - - son

pri - - - son

pri - - - son

pri - - - son

*ff*

*plus vite encore*

8

*ff*

*ff*

FINAL  
CESARINE CHŒUR

N° 17 Allegro.

CÉSARINE

Al-lons tra-ver-sous le jar-din,

CE

Et ren-dons-nous à la cha-pel-le.

SOPRANOS

Al -

TENORS

Al -

BASSES

Al -

Al-lons tra-ver-sous le jar-din, Et ren-dons-nous à la cha-pel-le

CE

vous me verrez le verre en main, boire à la ma-re cha-le nouvel-le

Bra-  
Bra-  
Bra-

This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 7/8 time signature. The lyrics are "vous me verrez le verre en main, boire à la ma-re cha-le nouvel-le". The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

\_vo bra-vo pe-tit ta-pin a-près la no-ce le festin Al-lous AL-

\_vo bra-vo pe-tit ta-pin a-près la no-ce le festin Al-lous AL-

\_vo bra-vo pe-tit ta-pin a-près la no-ce le festin Al-lous AL-

This system contains three vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are "\_vo bra-vo pe-tit ta-pin a-près la no-ce le festin Al-lous AL-". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, including dynamic markings like *f* and *sf*.

\_lous à la cha-pel - le .

\_lous à la cha-pel - le .

\_lous à la cha-pel - le .

This system contains three vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are "\_lous à la cha-pel - le .". The piano accompaniment features a more complex rhythmic structure with dynamic markings like *sf* and *f*.

CE

En a\_vant! mar - quez le - pas, Al - lons a la cha - pel - le,

CE

que cha\_cun of - fre son bras a quel - que de - moi - sel - le.

(à l'alcade)

CE

vous, res - pec - ta - ble pa - tron, di - gue, di - gue, di - gue, di - gue don .

CE

ne faites plus cet - te tê - te, Sonnez sonnez trom - pet - te .

CE

ça vous don ne l'air bê - te. En main - te - nant un

PARLÉ

CE  
deux! en a\_vant! Et plan ra ta plan

SOPRANOS *ff* En a\_vant! En a\_vant! *mf* Et plan, ra ta *très*

TENORS *ff* En a\_vant! En a\_vant! *mf* Et plan, ra ta

BASSES En a\_vant! En a\_vant! Et plan, ra ta

CE  
Eu avant pour la chapelle Eu avant ra taplanplan!

*léger* plan ra taplan ra ta plan *p* ran! ran!

plan ra taplan ra ta plan *p* ran! ran!

plan ra taplan ra ta plan *p* ran! ran!

CE  
Vi - ve la ma - ré - cha - le nou - vel - le



En a\_vant pour la cha\_pel - le, En a\_vant! Ra ta plan, plan,

En a\_vant pour la cha\_pel - le Ra ta plan En a - vant Ra ta plan, plan,

En a\_vant pour la cha\_pel - le Ra ta plan En a - vant Ra ta plan, plan,

The first system consists of four staves. The top three staves are vocal parts (Soprano, Alto, and Bass) with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment. The music is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#).

vi - ve la ma - ré - cha - le nou - vel - le!

vi - ve la ma - ré - cha - le nou - vel - le!

vi - ve la ma - ré - cha - le nou - vel - le!

The second system consists of four staves. The top three staves are vocal parts with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment. The music continues in 4/4 time with a key signature of one sharp.

The third system consists of two staves for piano accompaniment. It features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes. A fermata is placed over the eighth measure of the top staff.

CHŒUR ET ENSEMBLE DE L'ORGIE

N° 18

Allegro denso

PIANO

The piano accompaniment consists of five systems of staves. The first system includes a treble and bass clef with a *ff* dynamic marking and a *D* time signature. The music is characterized by dense, rhythmic textures with frequent accents and slurs. The second system continues with a *cresc.* marking. The third system also features a *cresc.* marking. The fourth system includes a *fff* dynamic marking. The fifth system concludes the piano part with a *cresc.* marking.

SOPRANOS

Allegro Feroce

TENORS

BASSES

The vocal section includes three vocal staves (Sopranos, Tenors, Basses) and a piano accompaniment staff. The lyrics are: "Ah quel - le veine! Ah quelle au - bai - ne". The vocal parts are marked with *ff* dynamics. The piano accompaniment at the bottom includes a *cresc.* marking. The tempo is marked *Allegro Feroce*.

Ah quelle au - bai - ne Ah quel - le vei - ne  
 Ah quel - le veine Ah! quelle au bai - ne pour - ra  
 Ah quel - le veine Ah! quelle au bai - ne pour - ra

pour la noce il faut s'ap - prê - ter. se - lon l'u -  
 noce il faut s'ap - prê - ter. se - lon l'u - sage  
 noce il faut s'ap - prê - ter. se - lon l'u - sage

sa - ge, un ma - ri - a - ge joy - eu - sement  
 un ma - ri - a - ge joy - eu - sement doit se fê - ter joy - eu - sement  
 un ma - ri - a - ge joy - eu - sement doit se fê - ter joy - eu - sement

doit se fê - ter. Quel - le bom - bance! Heu - reu - se chan - ce!

doit se fê - ter. Quel - le bom - bance! Heu - reu - se chan - ce!

doit se fê - ter. Quel - le bom - bance! Heu - reu - se chan - ce!

Bref on va faire, Heu - reuse affai - re! U - ne ri - paille a tout cas -

Bref on va faire, Heu - reuse affai - re! U - ne ri - paille a tout cas -

Bref on va faire, Heu - reuse affai - re! U - ne ri - paille a tout cas -

-ser. *p* Près du feu qui pé - til - le, Bro - ches tour - noy -

-ser. *p* Près du feu qui pé - til - le, Bro - ches tour - noy -

-ser. *p* Près du feu qui pé - til - le, Bro - ches tour - noy -

- ez; Sur la flam - me qui bril - le, Mar - mi - tes bouil -  
 - ez; Sur la flam - me qui bril - le, Mar - mi - tes bouil -  
 - ez; Sur la flam - me qui bril - le, Mar - mi - tes bouil -

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

- lez.  
 - lez. *f* Vite, i - ci qu'on roule Les ton neaux Les plus  
 - lez. *cresc*

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. Dynamics include *f* and *cresc*.

gros, *p* Que bien\_tôt le vin coule cou\_le cou\_le  
*p* Que bien\_tôt le vin coule cou\_le cou\_le

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. Dynamics include *p*.

*cresc.*  
 a pleins flots Dans les broes .  
 a pleins flots Dans les broes ,

The first system of the score consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef, containing the lyrics "a pleins flots Dans les broes ." with a *cresc.* marking above it. The middle staff is another vocal line with a treble clef, containing the lyrics "a pleins flots Dans les broes ," with a comma at the end. The bottom staff is a piano accompaniment with a grand staff (treble and bass clefs), featuring a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand.

*cresc*  
 Bro - ches tou - rnoy - ez, Mar - mi - tes bouil - lez, bouil -  
 Bro - ches tou - rnoy - ez, Mar - mi - tes bouil - lez, bouil -  
 Bro - ches tou - rnoy - ez, Mar - mi - tes bouil - lez, bouil -

The second system of the score consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef, containing the lyrics "Bro - ches tou - rnoy - ez, Mar - mi - tes bouil - lez, bouil -" with a *cresc* marking above it. The middle staff is another vocal line with a treble clef, containing the lyrics "Bro - ches tou - rnoy - ez, Mar - mi - tes bouil - lez, bouil -". The bottom staff is a piano accompaniment with a grand staff, featuring a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand.

*cresc* *cresc* *cresc*  
 - lez Ah! tour - nez Ah! quel - le  
 - lez Ah! tour - nez Ah! quel - le  
 - lez Et tour - nez Ah! quel - le

The third system of the score consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef, containing the lyrics "- lez Ah! tour - nez Ah! quel - le" with *cresc* markings above it. The middle staff is another vocal line with a treble clef, containing the lyrics "- lez Ah! tour - nez Ah! quel - le" with *cresc* markings above it. The bottom staff is a piano accompaniment with a grand staff, featuring a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand. The system concludes with the lyrics "- lez Et tour - nez Ah! quel - le" and a *sf* marking.

veine ah! quelle au bai - ne pour

veine ah! quelle au bai - ne pour

veine ah! quelle au bai - ne pour

la noce il faut s'ap - pré - ter

la noce il faut s'ap - pré - ter

la no - ce il faut s'ap - pré - ter

se - lon l'u - sage un ma - ri - a - ge joy - eu - se - ment

se - lon l'u - sage un ma - ri - a - ge joy - eu - se - ment

se - lon l'u - sage un ma - ri - a - ge joy - eu - se - ment

doit se fê-ter doit se fê-ter joy-eu-ement joy-eu-ement

doit se fê-ter doit se fê-ter joy-eu-ement joy-eu-ement

doit se fê-ter doit se fê-ter joy-eu-ement joy-eu-ement

nous al-lons man-ger boire et dan-ser, oui, nous al-

nous al-lons man-ger boire

nous al-lons joy-eu-ement nous al-lons man-ger

\_lous boire et dan-ser Ah

et dan-ser Ah

boi-re rir et chan-ter Ah



Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

*fff*

8

6/8

6/8

6/8

6/8

6/8

6/8

6/8

6/8

6/8

6/8

(CRIS) Les voilà! Vive le Maréchal! (Entrée du Maréchal et du Cortège)

6/8

6/8

6/8

6/8

FANFARE DE TROMPETTES

*f*

6/8

6/8

6/8

6/8

6/8

6/8

Vi - ve Vi - ve le Ma - réchal

Vi - ve Vi - ve le Ma - réchal

*ff*

Vi - ve vi - ve le Ma - réchal

6/8

6/8

6/8

6/8

6/8

6/8

6/8

6/8

6/8

vi - ve no - tre jeu - ne mai - tres - se, fê - tons par des

vi - ve no - tre jeu - ne mai - tres - se, fê - tons par des

vi - ve no - tre jeu - ne mai - tres - se, fê - tons par des

cris d'al - lé - gres - se leur bon - heur - - - con - ju - gal

cris d'al - lé - gres - se leur bon - heur - - - con - ju - gal

cris d'al - lé - gres - se leur bon - heur - - - con - ju - gal

CHAUDRON

Mer - ci, mer - ci mes chers a - mist tout est - fi -

Tout est fi - ni

Tout est fi - ni

CH

\_ni, nous som - mes u - nis

Tout est fi - ni ils

Tout est fi - ni ils

Tout est fi - ni ils

(à part)

CH

*P* Tout est fi - ni, ou du moins, ou le croit ain - si.

L'ALCADE.

Tout

sont u - nis

sont u - nis

sont u - nis

*pp*

est fi - ni! elle est sa femme! C'est nous - tu -

PIGEONNET

Soy - ons ce soir

-eux! Ah! sur mon âme! c'est à sa - racher les che - veux!

PI

tout à la joie, à table à ta - ble pla - çons nous, a -

-vee en - train Que l'on fes - toie en l'hon - neur des non -

**CESARINE**  
*f*  
 Soy - ons ce soir tout à la joie, à table à ta - blees -

**PERLITA**  
*f*  
 Soy - ons ce soir tout à la joie, à table à ta - blees -

**PI**  
 - veaux époux Soy - ons ce soir tout à la joie, à table à table es -

**CHAUDRON**  
*f*  
 Soy - ons ce soir tout à la joie, à table à table es -

**SOPRANOS**  
*f*  
 Soy - ons ce soir tout à la joie, à table à ta - ble es -

**TENORS**  
*f*  
 Soy - ons ce soir tout à la joie, à table à table es -

**BASSES**  
*f*  
 Soy - ons ce soir tout à la joie, à table à table es -

CE  
 - say - ons nous a - vec entrain Quel'on fes toi - e En l'honneur des é -

TE  
 - say - ons nous a - vec entrain Quel'on fes toi - e En l'honneur des é -

PI  
 - say - ons nous a - vec entrain Quel'on fes toi - e En l'honneur des é -

CH  
 - say - ons nous a - vec entrain Quel'on fes toi - e En l'honneur des é -

- say - ons nous a - vec entrain Quel'on fes toi - e En l'honneur des é -

- say - ons nous a - vec entrain Quel'on fes toi - e En l'honneur des é -

- say - ons nous a - vec entrain Quel'on fes toi - e En l'honneur des é -

CE  
-poux à ta-ble à ta-ble à ta - ble!

PE  
-poux à ta-ble à ta-ble à ta - ble!

PI  
-poux à ta-ble à ta-ble à ta - ble!

CH  
-poux à ta-ble à ta-ble à ta - ble!

-poux à ta-ble à ta-ble à ta - ble!

-poux à ta-ble à ta-ble à ta - ble!

-poux à ta-ble à ta-ble à ta - ble!

-poux à ta-ble à ta-ble à ta - ble!

-poux à ta-ble à ta-ble à ta - ble!

*f* *sf*

*fff*

Tous les convives sont à table s'adressent mutuellement des répliques par groupes

**All<sup>o</sup> breve** (Une mesure vaut la moitié d'un  $\frac{8}{8}$  précédent, c'est donc le même mouvement.)

1<sup>er</sup> Groupe

*p* Quel fes - tin, c'est di - vin, quel - le table ad - mi - ra - ble  
 Quel fes - tin, c'est di - vin, quel - le table ad - mi - ra - ble

**All<sup>o</sup> breve**

Tous (frappant la table de leurs verres et de leurs couteaux)

2<sup>e</sup> Groupe

*ff* Le jam - bon est très bon Le ro - ti pa - rait cuit, son a -  
*ff* Le jam - bon est très bon  
 Le jam - bon est très bon Le ro - ti pa - rait cuit, son a -

*ff* Tous  
 rome est un - bau - me Tous les mets sont par - faits  
 Tous les mets sont par - faits  
 - rome est un - bau - me Tous les mets sont par - faits



*ff* Quel fes - tin c'est di - vin Quel - le ta - ble  
*ff* Quel fes - tin c'est di - vin Quel - le ta - ble  
*ff* Quel fes - tin c'est di - vin Quel - le ta - ble

Ah quel fes - tin Ah quel fes - tin  
 ad - mi - ra - ble Ah ah quel fes - tin ah quel fes -  
 ad - mi - ra - ble Ah quel fes - tin c'est di -  
 ad - mi - ra - ble Ah ah que fes - tin Ah quel fes -

Ah c'est complet tout est par - fait  
 - tin Ah c'est com - plet Ah quel fes - tin  
 - vin c'est com - plet Tout est par - fait par - fait  
 - tin Ah c'est com - plet Tout est par - fait par - fait

c'est di\_vin c'est complet c'est parfait Ah! \_\_\_\_\_

c'est di\_vin c'est complet c'est parfait Ah! \_\_\_\_\_

c'est di\_vin c'est complet c'est parfait Ah! \_\_\_\_\_

Quel - le table ad - mi - ra - ble \_\_\_\_\_

Quel - le table ad - mi - ra - ble \_\_\_\_\_

Quel - le table ad - mi - ra - ble \_\_\_\_\_

*PIGEONNET vibrato.*

Com - pagnons je lè - ve mon verre à la sau - té du Ma - ré - chal

*ff* à la santé du Ma-réchal à la santé du Ma-réchal

*ff* à la santé du Ma-réchal à la santé du Ma-réchal

à la santé du Ma-réchal à la santé du Ma-réchal

*ff*

PIGEONNET

à la santé du Ma-réchal

(retenez)

(retenu)

*f* A la santé du ma-réchal

*f* A la santé du ma-réchal

A la santé du ma-réchal

*p*

*ff*

*ff* A la san - te du Ma-ré - chal

A la san - te du Ma-ré - chal

*ff*

A la san - te du Ma-ré - chal

*ff*

## CHANSON DU MONASTÈRE

Allegro. (Monte sur un escabeau, un pied sur la table.)

CHAUDRON

1 Je vais boire au mo\_nas - tè - re, Au cou - vent des gais lu -  
 2 Ce qui fait que l'on y res\_te, C'est qu'on a de toutchez  
 3 Si les fil - les de la plai\_ne, De bon - gré vien\_nenti -

CH

1 - rons .  
 2 nous .  
 3 - ei

1 On va boire au mo\_nas - tè - re, Au cou - vent des gais lu -  
 2 Ce qui fait que l'on y res\_te, C'est qu'on a de toutchez  
 3 Si les fil - les de la plai\_ne, De bon gré vien\_nenti -

1 On va boire au mo\_nas - te re, Au cou - vent des gais lu -  
 2 Ce qui fait que l'on y res\_te, C'est qu'on a de toutchez  
 3 Si les fil - les de la plai\_ne, De bon gré vien\_nenti -

CH

1 On y fait très bonnes chère, On y fait sauter les bou-  
 2 Bon cou-vert, et puis le reste Il y en a pour tous les  
 3 C'est qu'ell's sav'nt que chaque se-main' cha-cune y chan-ge de ma-

1 - rons.  
 2 - nous.  
 3 - ci,

1 - rons.  
 2 - nous.  
 3 - ci,

1 - rons.  
 2 - nous.  
 3 - ci,

*p*

CH

1 chous.  
 2 goûts. Ti-que tiqueet toc, et bon bon bon! Le bon cou-vent que ce-lui  
 3 - ri.

Ti-que tiqueet toc, et bon bon bon!

Ti-que tiqueet toc, et bon bon bon!

Ti-que tiqueet toc, et bon bon bon!

*f* *p*

CH

la, ti que tique et toc et lon lon là! Le bon cou - vent que ce - lui -

Le bon cou - vent que ce - lui -

Le bon cou - vent que ce - lui -

Le bon cou - vent que ce - lui -

CH

la, tique tique et toc et lon lon là!

la, tique tique et toc et lon lon là!

la, tique tique et toc et lon lon là!

la, tique tique et toc et lon lon là!

*élargissez* a Tempo.

*a piacere.*

CE Et main - te - nant que l'on pré - pa - re cas - ta - guet - tes et gui -

CE - ta - re, je vais vous dire Es - pa - gno - les, Un air de tras los mon -

**Allegro***(1) prononcez les mots soulignés, Espagnolès et tras los montès.*

CE tes (1)

Et main - te - nant qu'on pré - pa -

Et main - te - nant qu'on pré - pa

Et main - te - nant qu'on pré - pa

*p*

re et cas-ta-gnet - te Et gui - ta - re Et nous

et cas-ta-gnet - te Et gui - ta - re Et nous

et cas-ta-gnet - te Et gui - ta - re Et nous

tous Es - pa - gno - les sou tenons ce chant de

tous Es - pa - gno - les sou tenons ce chant de

tous Es - pa - gno - les sou tenons ce chant de

*elargissez* **Tempo**

tras los mon - tes

tras los mon - tes

tras los mon - tes



Tempo di Valse Moderato

CESARINE

Por en medio de los mares

me boy a bus car<sup>(1)</sup> la vi da me boy! Ni ña<sup>(2)</sup> me boy Ni ña me

boy

*p très léger.*

Por en medio de los mares me boy a bus car<sup>(3)</sup> la vi da me boy!  
Ni ña me boy  
Ni ña me boy

CE

O-lé o-lé o-lé que si yo no

Ni-ña me boy ni-ña me boy

Ni-ña me boy ni-ña me boy

Ni-ña me boy ni-ña me boy

*très léger*

CE

vuel-vo<sup>(1)</sup> noteol bi des de quien te quie-re

O-lé o-lé

O-lé o-lé

(1) Prononcez bouelbo.

*très léger*

O lá que si yo no vuel vo no - te ol bi - des

O té que si yo no vuel vo no - te ol bi - des

O lá que si yo no vuel vo no - te ol bi - des

*f*

*p*

CE

(2) Ni-ña, ni-ña, ni-ña, que pe-nas que

de quien - te quie-re

de quien - te quie-re

de quien - te quie-re

*p*

CE

pa - sa(3) ni-ña ni-ña ni-ña que pe-nas que pa - sa

(1) — Prononcez bou-lbo, (2) — Prononcez nignas, (3) — Prononcez pasa passa

CE

El que tiene el a gua<sup>(1)</sup> en los la bios, y no la pue-de<sup>(2)</sup> be-

CE

ber, no la pue de be - ber! \_\_\_\_\_

TENORS

*p* Niña ni\_ña, ni\_ña. que

pe - nas que pa - sa ni\_ña ni\_ña ni\_ña que

o - lé!

o - lé!

(1) Promover aguda. (2) Promover grave.

pe - nas que pa - sa Et que tiene el a - gua en

O - lé!

O - lé!

los la bios y no la pue - de be - ber, no la

y no la pue - de le - ber, no la

y no la pue - de be - ber, no la

CESARINE

O - lé o - lé o - lé que

pue - de be - ber!

pue - de be - ber!

pue - de be - ber!

CE

si yo no vuelvo no te el - bi - des de quien te

CE

quie - re Ah!

O - lé o - lé o - lé que si yo no vuelvo

O - lé o - lé o - lé que si yo no vuelvo

O - lé que si yo no vuelvo

CE

ah!

O - lé!

O - lé!

O - lé!

O - lé!

O - lé!

O - lé!

O - lé!

O - lé!

DANSE

The first system of musical notation for 'DANSE' consists of a grand staff with a treble and bass clef. It begins with a tempo marking of '1600' and a dynamic marking of 'p'. The music features a series of eighth-note patterns in the right hand and a steady bass line in the left hand. There are several slurs and accents throughout the system.

The second system continues the 'DANSE' piece. It features more complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs in the right hand. The left hand maintains a consistent accompaniment. The system concludes with a double bar line.

The third system of 'DANSE' shows a change in dynamics to 'p' (piano). The right hand continues with intricate eighth-note passages, while the left hand provides harmonic support. The system ends with a double bar line.

The fourth system of 'DANSE' maintains the same rhythmic intensity. The right hand has a series of ascending eighth-note lines, and the left hand has a steady accompaniment. The system ends with a double bar line.

The fifth system of 'DANSE' continues the piece with similar rhythmic patterns. The right hand features a series of eighth-note runs, and the left hand has a consistent accompaniment. The system ends with a double bar line.

The sixth system of 'DANSE' concludes the dance section. It features a dynamic marking of 'f' (forte) and a final flourish in the right hand. The system ends with a double bar line.

CESARINE

The 'CESARINE' section begins with a treble clef and a key signature of two sharps. It features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The music includes a dynamic marking of 'p' and a tempo marking of '8'. The section concludes with the lyrics 'Nu! nu! nu!' and a final flourish.

CE

ni\_nas que pa\_nas que pa - sa ni\_ña ni\_ña ni\_ña que

CE

pa\_nas que pa - sa El que tiene el a gua en los la\_bios

CE

y no la pue de he - ber no la pue\_da he - ber

CE

Ni\_ña, ni\_ña ni - ña, que pe - nas que pa - sa

O - lé!

*f*

O - lé!

*mf*



Niña, niña, ni - ña, que pe - nas que pa - sa El que tiene el  
 O - lé  
 O - lé

a gua en los la bios y no la pue de be - ber, no la  
 y no la pue de be - ber, no la  
 y no la pue de be - ber, no la

*cresc*

CESARINE  
 O - lé o - lé o - lé que  
 pue - de be - ber!  
 pue - de be - ber!  
 pue - de be - ber!

*p*

CE

si yo no vuelvo      no te ol - bi - des      de quien - te

8

CE

que - re      Ah!

o - lé! o - lé! o - lé!      que si yo no vuel

o - lé! o - lé! o - lé!      que si yo no vuel

O - lé! que si yo no vuel

*f* *f*

C

Ah!

*ff* o - lé

*ff* o - lé

*ff* o - lé

*ff* o - lé

*ff*

## ENTRÉE DES ANGLAIS

Attaquez sur la mesure de Olé.

Quatuor

Cuivres

*ff**ff*

First system of a piano accompaniment in G minor, 3/4 time. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a steady bass line with slurs and accents.

Second system of the piano accompaniment. It includes the vocal line: "LE MAJOR WATTSON (PARLÉ) Vous êtes mes prisonniers." followed by a *fff* dynamic marking. The piano accompaniment continues with slurs and accents.

Third system of the piano accompaniment, starting with a measure rest of 8 measures. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a bass line with slurs and accents. A *fff* dynamic marking is present.

Fourth system of the piano accompaniment, starting with a measure rest of 8 measures. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a bass line with slurs and accents.

Fifth system of the piano accompaniment, starting with a measure rest of 8 measures. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a bass line with slurs and accents.

FIN du 2<sup>e</sup> ACTE

ACTE III

ENTR' ACTE

Tempo di Valse

PIANO

*ff*

Tempo di Valse

*f*

*dim*

*f*

*dim*

*dim*

*p*

*p*

The musical score is written for piano and consists of six systems of music. Each system contains a grand staff with a treble and bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Tempo di Valse'. The score begins with a piano (PIANO) instruction and a fortissimo (*ff*) dynamic. The first system features a rhythmic accompaniment with eighth notes and chords, with '8va' markings above the treble staff. The second system continues this pattern, with a forte (*f*) dynamic. The third system introduces a melodic line in the treble staff with a decrescendo (*dim*) dynamic. The fourth system features a melodic line in the treble staff with a forte (*f*) dynamic. The fifth system continues the melodic line with a decrescendo (*dim*) dynamic. The sixth system concludes with a piano (*p*) dynamic. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

*p*

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a piano (*p*) dynamic marking. The melody starts with a quarter note G4, followed by quarter notes A4 and B4, then a quarter rest, and continues with eighth notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

The second system continues the musical piece. The treble staff features a melodic line with some slurs and ties. The bass staff continues with a steady accompaniment of chords and notes.

The third system shows further development of the melody in the treble staff, including a triplet of eighth notes. The bass staff accompaniment remains consistent with the previous systems.

The fourth system contains a triplet of eighth notes in the treble staff. The bass staff continues with its accompaniment, showing some changes in chord voicing.

The fifth system includes a piano (*p*) dynamic marking. The treble staff has a melodic line with a slur and a triplet. The bass staff features a more active accompaniment with chords and moving lines.

The sixth system concludes the piece. It features a forte (*f*) dynamic marking in the bass staff and a *dim* (diminuendo) marking in the treble staff. The treble staff has a melodic line with a slur and a triplet, ending with a quarter note. The bass staff accompaniment ends with a few chords.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), and 4/4 time signature. The right hand features a melodic line with a slur and a fermata over the first measure, followed by a *dim* (diminuendo) marking. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with a *sfz* (sforzando) marking and a *p* (piano) dynamic marking. The left hand accompaniment remains consistent with eighth notes.

Third system of musical notation. The right hand features a *sfz* marking. The left hand accompaniment continues with eighth notes.

Fourth system of musical notation. The right hand has a *cresc* (crescendo) marking. The left hand accompaniment continues with eighth notes.

Fifth system of musical notation. The right hand has a *cresc.* marking and a *f* (forte) dynamic marking. The left hand accompaniment continues with eighth notes.

Sixth system of musical notation. The right hand has an *8* (octave) marking. The left hand accompaniment continues with eighth notes.

Tempo di Valse

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with slurs and accents, starting with a forte (*f*) dynamic. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A *dim.* (diminuendo) marking is present in the right hand.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with a triplet of eighth notes marked with a '3'. The left hand accompaniment remains consistent. A *dim.* marking is in the right hand, and a piano (*p*) dynamic is indicated in the left hand.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with a *cresc.* (crescendo) marking. The left hand accompaniment continues with a steady rhythm.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment is marked with a fortissimo (*ff*) dynamic. A dashed line above the right hand indicates a continuation of a phrase.

Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes marked with an '8'. The left hand accompaniment continues with a steady rhythm.

Sixth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment continues with a steady rhythm.



1<sup>er</sup> TABLEAU. — Le Moulin

COUPLETS

PERLITA

N<sup>o</sup> 19

Allegretto.

*p*

PERLITA

PIANO

1<sup>er</sup> COUPLET No  
2<sup>e</sup> COUPLET Lors -

PE

1 sou - pi - rez pas plus long - temps Ma - jor, car c'est chose i - nu -  
2 - que vous vou - liez l'au - tre jour Ma - jor, m'é - pou - ser tout de

PE

1 - ti - le, Vous per - dez i - ci vo - tre temps En compli - ments d'un fort beau  
2 sui - te, Vous a - viez raison, en a - mour, Il faut tou - jours al - ler très

PE

*rit*, *a tempo*

1 sty - le! Pour une au - tre ré - servez donc Les hommages d'un cœur si tendre,  
2 vi - tel. Cueil - lez la pomme ma - tin, Car dès le soir les pauvres hommes,

*a piacere* **3** *P*

PE

1 Car ces pro - pos pleins d'abandon, Mon - sieur, je ne puis les en - ten -  
 2 Sur - tout lors - qu'ils ont un voi - sin, Re - trouvent leur pommiers sans pom -

*a tempo.*

PE

1 - dre. Je suis mari - é. Je suis mari - é pour toujours li -  
 2 - mes! mes!

PE

- é - e! Faut-il mon cher major, Vous le dire en - cor? Je suis ma - ri - é pour

*poco rit.* **3** *a tempo.*

PE

tou - jours li - é - e! Faut - il, faut-il cher ma - jor, faut-il vous le

*sfz* **1** *2* *3* *4* *5* *6* *7* *8* *9* *10* *11* *12* *13* *14* *15* *16* *17* *18* *19* *20* *21* *22* *23* *24* *25* *26* *27* *28* *29* *30* *31* *32* *33* *34* *35* *36* *37* *38* *39* *40* *41* *42* *43* *44* *45* *46* *47* *48* *49* *50* *51* *52* *53* *54* *55* *56* *57* *58* *59* *60* *61* *62* *63* *64* *65* *66* *67* *68* *69* *70* *71* *72* *73* *74* *75* *76* *77* *78* *79* *80* *81* *82* *83* *84* *85* *86* *87* *88* *89* *90* *91* *92* *93* *94* *95* *96* *97* *98* *99* *100*

PE

dire en - cor?

### DUO DES PATRONNETS

CESARINE PIGEONNET

N<sup>o</sup> 20

*Allegretto*

CESARINE

PIGEONNET

PIANO

*p*

CE  
De la po\_sa\_da voi\_si\_ne nous somm's les p'tits marmi\_tons,

PI

*p*

CE

PI  
De la po\_sa\_da voi\_si\_ne Nous somm's les p'tits marmi\_tons,

*p*

*p*

*p*

CE Et chez vous nous apportons Les chefs d'œuvres de notre cuisine.

PE

CE *pp* De la po-sa-da voi-si-nenous sommes les p'tits mar-mi-tons.

PE De la po-sa-da voi-si-nenous sommes les p'tits mar-mi-tons.

**Allegro.** *f*

CE Voy - ez ce chap' let d'a-lou -

PE *f* Voy - ez ce cha-pon at - tray - ant -

CE -et - tes Voy -

PE Voy - ez ce pâ-té crous - til - lant .

CE *yez ces fi - nes andouil - let - tes, Les fruits*

PI *Ces o - ran - ges - là !*

CE *que voilà, Etcœ - te - ra, Etcœ - te - ra.*

PI *Etcœ - te - ra, Et cœ - te - ra et cœ - te - ra.*

*rit*

CE *pp De la po - sa - da voi - si - ne nous somm's les p'tits marmi - tons*

PI

*pp*

CE

PI *De la po - sa - da voi - si - ne nous somm's les p'tits marmi - tons*

*p.* *p.* *p.*

CE Et chez vous nous ap-portons les chefs d'œu - vre de no - tre cui - si - ne.

PI

CE *pp* De la pos\_a da voi\_si - ne nous sommes les p'tits mar\_mi - tous.

PI De la pos\_a da voi\_si - ne nous sommes les p'tits mar\_mi - tous.

**All<sup>o</sup>**

CE ad\_mi - rez - les rondes bou -

PI ad\_mi - rez les flacons pou - dreux,

*p*

CE  
- tei - les \_\_\_\_\_ ell's ren

PI  
ils ren - fer - ment des vins tres - vieux, -

CE  
ferment des li - queurs ver - meil - les Por - to,

PI  
Xé - res, ra - tafia,

CE  
Ma - la - ga, et cœ - te - ra, et cœ - te - ra,

PI  
Et cœ - te - ra, Et cœ - te - ra, et cœ - te - ra,

*cresc*

*rit*

Tempo

CE *pp*  
De la po\_s\_a\_da\_voi\_si\_ne nous somm's\_ les p'titsmar\_mi\_tous,

PI

PI  
De la po\_s\_a\_da\_voi\_si\_ne nous somm's\_ les p'titsmar\_mi\_tous

CE  
Et chezvous nousap\_por\_tous les chefs d'œu\_vre de no\_tre cui\_si\_ne

CE *rit*  
Delapo\_s\_a\_davoisi\_ne nous sommes les p'titsmar\_mi\_tous.

PI *rit.*

*a tempo*



# DUO DES PATRONNETS

PERLITA CHAUDRON

N<sup>o</sup> 20 bis

*Allegretto.*

PERLITA

CHAUDRON

PIANO

CH

PE

PE

CH

de la po\_sa\_da voi\_si\_ne nous somm's les p'titsmarmitons

de la po\_sa\_da voi\_si\_ne nous somm's les p'titsmarmitons,

Et chezvous nous ap\_por\_tons les chefs d'œu\_vre de no\_tre cui\_si\_ne.

de la posadavoi\_si\_ne nous sommes les p'titsmarmi\_tons.

de la posadavoi\_si\_ne nous sommes les p'titsmarmi\_tons, *a tempo.*

(Ils sortent)

ENSEMBLE

N° 21

Allegro

WATTSON

PIANO

*mf*

On va pendre le

*mf*

V. Ma- réchal c'est un specta\_cle fort moral.

TENORS

CHŒUR DES OFFICIERS

BASSES

*f*

Très jovial, très jovial,

*f*

Très jovial, très jovial,

*f*

V. à l'instant doucde cet\_te ca\_ve

très jo\_vial, Très mo\_ral.

très jo\_vial, Très mo\_ral.

*p*

*p*

W  
faites sortir le pri\_sonnier.

On vavoir ce pri\_sonnier, On vavoir ce

On vavoir ce pri\_sonnier, On vavoir ce

*f*

(On soulève la trappe)

W  
Al\_lons, Al\_lons, venez mon bra - ve,

*p*

pri\_sonnier.

pri\_sonnier.

*p*

PIGEONNET

*p*

Le dénouement fa-

W  
pour vous, ce jour est le der\_nier

*p*

PI PARLE

\_tal ap\_pro\_ che, Ah! je frisson\_ne daus ma peau, Dans ma peau,

PI

qui est sa peau.

TENORS

On va pen\_dre le ma\_réchal,

BASSES

On va pendre le

ma\_réchal.

(Pigeonnet montre sa tête, coiffée d'un énorme bonnet à poil, puis rentre, puis ressort) Jeu de scène WATTSON

Quel

PI

Vo-lontiers...

W  
est ce bi-zar-re fan-toche? Sor-tez de cœ-ca-veau!

PI

voi-là du nou-veau!

TENORS

BASSES

*f* Ah! — La drô-le de fi-gu-rel! La

Ah! — La drô-le de fi-gu-rel! La

drô-le de fi-gu-rel! Ce n'est pas le

drô-le de fi-gu-rel! Ce n'est pas le

## WATTSOŃ

C'eu est la ca\_ri\_ ca\_ tu\_ re, Quel est  
 ma\_ ré\_ chal!

ma\_ ré\_ chal!

*p*

W done cet a\_ ni\_ mal?...

Quel\_ le drô\_ le de fi\_ gu\_ re! Quel est

Quel\_ le drô\_ le de fi\_ gu\_ re! Quel est

## PIGEONNET PARLE. Animal! il a dit animal!....

done cet a\_ ni\_ mal?...

done cet a\_ ni\_ mal?...

Même Mouv!  
(c. Wattson)

COUPLETS

PI *p* Je suis un p'tit mi-li-tai-re, Je m'ap-pel-le Pigeonnet,

PI Et plein d'res-pect jus-qu'à ter-re je vous re-tir' mon bon

PI - net. *p* Je suis un

WATTSON

Pi-geonnet?...

L'ALCADE

Pi-geon-net?...

TENORS

*dim.*

Pi-geon-net?...

BASSES

*p*

Pi-geon-net?...

PI

p'fitmi-li-tai-re, je m'appel-le Pigeonnet, et pleindres-pectjusqu'ater-re

PI

je vous re-firemon bon-net.

WATTSON

Ah je suf-fo-quel. j'en-

CESARINE (sortant de la chambre de Palito)

Le ma-ré-

W

ra-ge! Où donc est le ma-ré-cha?...

CE

-chal?.. il vient sans bruit ni ta-pa-ge, Cet ex-cel-



CE *lent* ma réchal, de par tir a vec sa femme!...

W WATTSON *f*  
A vec sa

TOUS ET DON JOSE

Avec sa fem - me! Ah voi là bien une autre

W fem - me! Avec sa fem - me! Ah voi là bien une autre

CESARINE *a piacere*

*f* gamme Ah! — Un mes bons messieurs, et quant à moi je suis... je suis *pa tempo*

W *ff* gamme Ah!

*f* *pp*

CE p'tit'couleurie-re, Cé - sa - ri - ne Michelin, Ya - t-il un' reprise à fai - re

parlez j'mets l'aiguille en main. Je suis la

WATSON  
Michelin? (PARLÉ) Qu'est ce que c'est que ça?

DON JOSE  
Mi-che - lin?

TENORS  
Mi\_chelin?

BASSES  
Mi-che - lin?

CE  
ptit'coutu-riè-re Cé - sa - ri - ue Michelin,

PIGEONNET  
Je suis en ptit mili-tai - re,

CE  
Et de plus ben Major, Nous sommes en cor -

P.  
je n'ap-pel - le Pigeonnet De plus bonmajor nous sommes en cor -

Allegretto Tempo I:

CE *pp*  
 de la po\_sa\_da voi\_si\_ne, nous som\_mes les p'tits mar\_mi\_tous,  
*pp*

PI  
 de la po\_sa\_da voi\_si\_ne, nous som\_mes les p'tits mar\_mi\_tous.  
*p*

CE  
 Et chez vous nous ap\_por\_tons les chefs d'ouvres de no\_tre cui\_si\_ne.  
*p*

CE *pp*  
 de la po\_sa\_da voi\_si\_ne nous som\_mes les p'tits mar\_mi\_tous  
 PI  
 de la po\_sa\_da voi\_si\_ne nous som\_mes les p'tits mar\_mi\_tous  
*pp*

All<sup>o</sup> vivo.

*ff*

CE  
\_ tons Ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah! Ça les em - bête, ils sont roules a

PI  
\_ tons Ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah! Ça les em - bête, ils sont roules a

*ff* WATTSON et L'ALCADE avec les TENORS

Ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah! Nous saurons les pu - nir de cet af -

Ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah! Nous saurons les pu - nir de cet af -

CE  
fond Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Voyez la têt' Qu'ils font —

PI  
fond Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Voyez la têt' Qu'ils font —

\_ front Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Oui punir cet af - front —

\_ front Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Oui punir cet af - front —

SORTIE

Allegro

*ff*

The musical score is written for piano in G major (one sharp) and 6/8 time. It consists of six systems of music, each with a grand staff (treble and bass clefs). The tempo is marked 'Allegro' and the dynamic is 'ff' (fortissimo). The piece features a rhythmic accompaniment in the bass clef, primarily using eighth notes and chords. The right hand (treble clef) contains the main melodic and harmonic material, including several passages with slurs and ties. The score concludes with a final cadence in the bass clef.

## II. TABLEAU: Le Camp Français .

**SONNERIE AUX CHAMPS** (1803)*Avec Tambours et Fifres***N° 92***All<sup>o</sup> non troppo Maestoso*

PIANO

The first system of the musical score consists of two staves, Treble and Bass clef. The Treble staff begins with a dynamic marking of *ff* and contains a series of sixteenth-note chords and melodic fragments. The Bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes. Vertical bar lines are present throughout the system.

The second system continues the piece with similar notation. The Treble staff features more complex melodic lines with slurs and accents. The Bass staff maintains a steady accompaniment. A double bar line is used to separate the two systems.

The third system shows a change in dynamics, with a *p* marking appearing in the Treble staff. The melodic lines in the Treble staff are more active, while the Bass staff continues with its accompaniment. A double bar line is present.

The fourth system features a *ff* dynamic marking in the Treble staff. The music becomes more intense with rapid sixteenth-note passages in the Treble. The Bass staff accompaniment remains consistent. A double bar line is present.

The fifth and final system on this page concludes the piece. It features a *ff* dynamic marking and includes a *rit.* (ritardando) marking in the Treble staff. The music ends with a final chord in both staves. A double bar line is present.

COUplet FINAL

N<sup>o</sup> 23

Allegro

CESARINE

Mes - da - mes, voiei le mo - ment

ou tambour et trom - pet - te, La mu - si - que du ré - giment Va sonner

la re - traite.

PEPLITA

Rappe - lez vous, en nous quit - tant, qu'il suf - fit d'un bou - mou - vement

pour qu'an - teurs, in - ter - pré - te, le tam - bour, le trom - pet - te,

CESARINE

Il suf - fit d'un p'lu

PE tousaieut le coeur en fé - te .

CE mou - ve - ment pour mettr' le coeur en féte et plan ra ta plan.

PE Et plan ra ta -

CE Ra ta plan plan En - avant, bat - tons un ban, Ra ta plan

PE plan En - avant, bat - tons un ban, Ra ta - plan. Rata -

PIGEONNET

CE En - avant, bat - tons un ban, Ra ta - plan. Rata -

CHAUDRON

PE En - avant, bat - tons un ban, Ra ta - plan. Rata -



CE Ra ta plan plan En avant pour le tambour d'Ar co - le!

PE plan Ra ta plan plan En avant pour le tambour d'Ar co - le!

PI plan Ra ta plan plan En avant pour le tambour d'Ar co - le!

CH plan Ra ta plan plan En avant pour le tambour d'Ar co - le!

CE En a\_vant bat - tez un ban ra ta plan ra ta plan plan

PE En a\_vant bat - tez un ban ra ta plan ra ta plan plan

PI En a\_vant bat - tez un ban ra ta plan ra ta plan ra ta plan plan

IA En a\_vant bat - tez un ban ra ta plan ra ta plan ra ta plan plan

CH En a\_vant bat - tez un ban ra ta plan ra ta plan ra ta plan plan

En a\_vant bat - tez un ban ran pl ra ta plan plan

En a\_vant bat - tez un ban ra ta plan ra ta plan ra ta plan plan

En a\_vant bat - tez un ban ra ta plan ra ta plan ra ta plan plan

CE  
 En avant pour le tambour d'Ar - co - le.

PE  
 En avant pour le tambour d'Ar - co - le.

PI  
 En avant pour le tambour d'Ar - co - le.

L'ALCADE  
 En avant pour le tambour d'Ar - co - le.

CH  
 En avant pour le tambour d'Ar - co - le.

En avant pour le tambour d'Ar - co - le.

En avant pour le tambour d'Ar - co - le.

En avant pour le tambour d'Ar - co - le.

